



РЕПУБЛИКА СРПСКА
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ
REPUBLIKA SRPSKA
INSTITUTE OF STATISTICS

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
BOSNIA AND HERZEGOVINA

МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД MONTHLY STATISTICAL REVIEW

Фебруар
2013
February

БАЊА ЛУКА, АПРИЛ 2013.
BANJA LUKA, APRIL 2013

МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД/ MONTHLY STATISTICAL REVIEW

Материјал припремили/ *Material prepared by*

Статистика индустрије/ *Industry statistics*

Мирјана Бандур/ *Mirjana Bandur*
mirjana.bandur@rzs.rs.ba

Статистика шумарства/ *Forestry statistics*

Синиша Церкета/ *Siniša Ćerketa*
sinisa.cerketa@rzs.rs.ba

Статистика пољопривреде/ *Agriculture statistics*

Нада Шобот/ *Nada Sobot*
nada.sobot@rzs.rs.ba
Лазо Шегрт/ *Lazo Šegrt*
lazo.segrt@rzs.rs.ba

Статистика грађевинарства/ *Construction statistics*

Желимир Радишић/ *Želimir Radišić*
zelimir.radisic@rzs.rs.ba

Статистика унутрашње трговине/ *Domestic trade statistics*

Санела Васиљевић/ *Sanela Vasiljević*
sanela.vasiljevic@rzs.rs.ba

Статистика спољне трговине/ *External trade statistics*

мр Сања Стојчевић Увалић/ *Sanja Stojčević Uvalić, MSc*
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

Статистика туризма/ *Tourism statistics*

Мирослав Илић/ *Miroslav Ilić*
miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Статистика цијена/ *Price statistics*

Јасминка Милић/ *Jasminka Milić*
jasminka.milic@rzs.rs.ba
Билјана Тешић/ *Biljana Tešić*
biljana.tesic@rzs.rs.ba

Статистика рада/ *Labour statistics*

Владимир Копривица/ *Vladimir Koprivica*
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

САДРЖАЈ CONTENTS

Страна
Page

УВОД <i>INTRODUCTION</i>	5
ЗНАКОВИ <i>SYMBOLS</i>	5
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ <i>MAIN DATA ON REPUBLIKA SRPSKA</i>	6
1. ИНДУСТРИЈА <i>INDUSTRY</i>	7
1.1. Индекси индустријске производње – према ГИГ <i>Indices of industrial production – by MIGs</i>	7
1.2. Индекси индустријске производње – по подручјима и областима <i>Indices of industrial production - by section and division</i>	8
1.3. Прерачунати индекси индустријске производње - према ГИГ 2010 и подручјима за 2012. годину (2011=100) <i>Back-casted indices of industrial production - by MIGs and sections for 2012 (2011=100)</i>	9
1.4. Прерачунати индекси индустријске производње - по областима за 2012. годину <i>Back-casted indices of industrial production - by divisions for 2012</i>	9
1.5. Индекси запослених у индустрији – по подручјима и областима <i>Indices of employees in industry – by sections and divisions</i>	11
2. ШУМАРСТВО <i>FORESTRY</i>	13
2.1. Производња, продаја и залихе шумских сортимената у државним шумама <i>Production, sale and stocks of forest assortments in state forests</i>	13
3. ПОЉОПРИВРЕДА <i>AGRICULTURE</i>	14
3.1. Вриједност пољопривредних производа продатих на зеленим пијацама према групама производа <i>Value of agricultural products sold in green markets by group of products</i>	15
3.2. Продаја одабраних производа пољопривреде на зеленим пијацама <i>Sale of selected products of agriculture in green markets</i>	15
3.3. Прикупљање крављег млијека и производња млијечних производа <i>Collection of cow's milk and dairy products</i>	17
4. ГРАЂЕВИНАРСТВО <i>CONSTRUCTION</i>	18
4.1. Грађевинска активност <i>Construction activity</i>	18
5. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА <i>DOMESTIC TRADE</i>	19
5.1. Номинални индекси промета робе на мало <i>Nominal indices of turnover in retail trade</i>	19
6. СПОЉНА ТРГОВИНА <i>EXTERNAL TRADE</i>	20
6.1. Увоз и извоз према секторима стандардне међународне трговинске класификације <i>Export and import according to standard international trade classification</i>	20
6.2. Извоз и увоз према подручјима Класификацији дјелатности <i>Export and import by classification to the Classification of activities</i>	21

САДРЖАЈ CONTENTS

Страна
Page

6.3. Извоз и увоз према хармонизованом систему <i>Export and import according to harmonised system</i>	22
7. ТУРИЗАМ <i>TOURISM</i>	26
7.1. Доласци и ноћења туриста <i>Tourist arrivals and nights</i>	26
7.2. Доласци и ноћења страних туриста по земљи пребивалишта <i>Tourist arrivals and nights of foreign tourists by country of residence</i>	27
7.3. Доласци и ноћења туриста по врсти туристичких мјеста <i>Tourist arrivals and nights by type of tourist resorts</i>	28
7.4. Доласци и ноћења туриста према Класификацији дјелатности <i>Tourist arrivals and nights according to the Classification of activities (NACE)</i>	29
8. ЦИЈЕНЕ <i>PRICES</i>	30
8.1. Индекси потрошачких цијена према Класификацији COICOP <i>Consumer price indices according to COICOP</i>	32
8.2. Индекси потрошачких цијена (Ø2010=100) <i>Consumer price indices (Ø2010=100)</i>	34
8.3. Индекси цијена произвођача индустријских производа на домаћем тржишту <i>Producer Price Indices of industrial products on domestic market</i>	37
9. СТАТИСТИКА РАДА <i>LABOUR STATISTICS</i>	39
9.1. Просјечне плате запослених по подручјима <i>Average wages by section</i>	40
9.2. Номинални и реални индекси нето плата <i>Nominal and real indices of net wages</i>	41

УВОД

Мјесечни статистички преглед је статистичка публикација Републичког завода за статистику која приказује службене статистичке податке, који се на мјесечном нивоу прикупљају према Статистичком програму.

Мјесечни подаци за текућу годину су претходни подаци тако да се могу појавити накнадне исправке.

Републички завод за статистику од 1. јануара 2001. године податке исказује према Класификацији дјелатности која представља општи стандард упоредив са Међународном класификацијом дјелатности УН (ISIC) и Класификацијом дјелатности ЕУ (NACE).

Изражавамо захвалност свим сарадницима који су учествовали у изради ове публикације.

Републички завод за статистику ће бити захвалан на свим примједбама и сугестијама које би допринијеле побољшању публикације.

INTRODUCTION

Monthly Statistical Review is a statistical publication of Republika Srpska Institute of Statistics, presenting official statistical data collected on the monthly level in accordance with the Statistical Programme.

Monthly data for the current year are previous data, so additional corrections can occur.

Since 1st January 2001 data have been published according to the Classification of Activities which is a common standard comparable with both the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC) and the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE).

We are thankful to all of our staff participating in creation of this publication.

Republika Srpska Institute of Statistics will highly appreciate any remarks and suggestions that could improve the publication.

ЗНАКОВИ

SYMBOLS

нема појаве	-	<i>no occurrence</i>
не располаже се податком	...	<i>data not available</i>
податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере	0	<i>data is lower than 0.5 of the given unit of measure</i>
непотпун, недовољно провјерен или процијењен податак	()	<i>incomplete, not enough adjusted or estimated data</i>
исправљен податак	*	<i>corrected data</i>
просјек	∅	<i>average</i>
знак за напомену	¹⁾	<i>footnote</i>

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ MAIN DATA ON REPUBLIKA SRPSKA

ГЕОГРАФСКИ ПОДАЦИ GEOGRAPHICAL DATA

ПОВРШИНА (према Дејтонском споразуму) **24 641 km²**¹⁾
AREA (according to the Dayton peace agreement)

СТАНОВНИШТВО POPULATION

процјена за 2007. годину **1 439 673**²⁾
estimation for year 2007

процјена за 2008. годину **1 437 477**
estimation for year 2008

процјена за 2009. годину **1 435 179**
estimation for year 2009

процјена за 2010. годину **1 433 038**
estimation for year 2010

процјена за 2011. годину **1 429 668**
estimation for year 2011

БРОЈ СТАНОВНИКА НА 1 km² **57,5**
POPULATION PER 1 km²

БРОЈ НАСЕЉА **2 746**³⁾
NUMBER OF SETTLEMENTS

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД GROSS DOMESTIC PRODUCT

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2007. ГОДИНУ – концепт SNA **7 350 985 000 KM**
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2007 (SNA CONCEPT)

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2008. ГОДИНУ – концепт SNA **8 489 287 000 KM**
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2008 (SNA CONCEPT)

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2009. ГОДИНУ – концепт SNA **8 222 974 000 KM**
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2009 (SNA CONCEPT)

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2010. ГОДИНУ – концепт SNA **8 308 120 000 KM**
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2010 (SNA CONCEPT)

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2011. ГОДИНУ – концепт SNA **8 668 712 000 KM**
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2011 (SNA CONCEPT)

¹⁾ Привремени податак о површини Републике Српске који не укључује дио Брчко дистрикта.
Извор: Републичка управа за геодетске и имовинско-правне послове
Temporary data on the surface area of Republika Srpska which do not include the portion of Brčko District.
Source: Republic Administration for Geodetic and Property-Legal Affairs

²⁾ Процјена броја становника је ревидирана на основу података виталне статистике од 2002. године.
Estimated number of citizens was revised on the basis of Vital statistics data from year 2002.

³⁾ Број насеља усаглашен на основу базе статистичких кругова преузетих од Републичке управе за геодетске и имовинско-правне послове
Number of settlements was established according to the database of statistical areas taken over from the Republic Administration for Geodetic and Property-Legal Affairs

ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ

INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

Индустијска производња остварена у фебруару 2013. године у односу на претходни мјесец текуће године мања је за 0,9%, у односу на просјечну мјесечну производњу у 2012. години мања је за 11,7%, док је у односу на исти мјесец прошле године већа за 5,3%.

Индустијска производња остварена у периоду јануар – фебруар 2013. године у поређењу са истим периодом прошле године већа је за 1,2%.

Посматрано по економској намјени индустијских производа у периоду јануар - фебруар 2013. године у односу на исти период прошле године забиљежен је раст производње интермедијарних производа за 27,8%, нетрајних производа за 13,2% и трајних производа за 0,8%, док је производња енергије мања за 6,1% и капиталних производа за 6,4%.

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја индустрије (ИНД-1). Извјештај ИНД-1 подносе у узорак изабрана предузећа чија је претежна дјелатност по Класификацији дјелатности КД БиХ 2010 разврстана у подручја: Вађење руда и камена (В), Прерађивачка индустрија (С) и Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација (Д), осим групе 35.3. Обухваћене су и индустијске јединице неиндустијских предузећа.

Методологија која се примјењује за израчунавање индекса индустијске производње је заснована на препорукама Статистичке канцеларије ЕУ које се односе на краткорочне статистике.

Индекси индустијске производње су индекси готових индустијских производа, који су дефинисани Номенклатуром индустијских производа НИП БиХ 2010.

За израчунавање индекса индустијске производње користи се Laspeyres-ова формула, те базне цијене и пондери добијени из додане вриједности за 2010. годину. Индекси нису сезонски и календарски прилагођени.

Од јануара 2013. године, статистички подаци о индустијској производњи прате се, обрађују и исказују према Класификацији дјелатности КД БиХ 2010 која садржајно и структурно у потпуности одговара ЕУ класификацији NACE Rev.2.

Као додатак, у табелама 3. и 4. су дати прерачунати индекси индустијске производње за 2012. годину према КД БиХ 2010.

Industrial production realized in February 2013, compared to January 2013, was 0.9% lower, compared to the average monthly production in 2012 it was 11.7% lower, while compared to the same month 2012 it was 5.3% higher.

Industrial production realized in the period of January – February 2013 compared to the same period of the previous year was 1.2% higher.

By economic purpose of industrial products, in the period January - February 2013, compared to the same period of the previous year, production of intermediate goods was 27.8% higher, of non - durable consumer goods 13.2% higher and of durable consumer goods 0.8% higher, while production of energy was 6.1% lower and of capital goods 6.4% lower.

Data presented in this Review were obtained through the Monthly Report of Industry (IND-1). The report IND-1 is submitted by sample enterprises whose principal activity according to the Classification of activities KD BiH 2010 is classified into the following sections: Mining and quarrying (B), Manufacturing (C) and Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D), except group 35.3. Industrial units of non-industrial enterprises are also covered.

Methodology used for calculating the indices of industrial production is based on the recommendations of EUROSTAT which refer to short-term statistics.

Indices of industrial production are indices of finished industrial products defined by the Nomenclature of Industrial Products NIP BiH 2010.

Indices of industrial production are calculated using the Laspeyres's formula, as well as base prices and weights based on the value added from 2010. Indices are not seasonally and working-day adjusted.

Starting from January 2013, data on industrial production have been collected, edited and published according to the Classification of Activities KD BiH 2010, which is in its content and structure completely harmonized with EU Classification NACE Rev.2.

As an annex, in Tables 3 and 4 presented are back-casted indices of industrial production for 2012, in accordance with the Classification of Activities KD BiH 2010.

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ – ПРЕМА ГИГ¹⁾ 2010
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION - BY MIGs¹⁾ 2010

	Структура Structure	II 2013 Ø2012	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	I-II 2013 I-II 2012	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	100,00	88,3	99,1	105,3	101,2	INDUSTRY TOTAL
AI Интермедијарни производи	32,69	79,1	120,5	151,8	127,8	AI Intermediate goods
AE Енергија	38,81	98,4	88,5	91,4	93,9	AE Energy
BB Капитални производи	7,93	63,9	123,0	89,6	93,6	BB Capital goods
CD Трајни производи за широку пот.	2,86	103,2	119,7	117,8	100,8	CD Durable consumer goods
CN Нетрајни произ. за широку пот.	17,71	90,3	89,8	116,5	113,2	CN Non durable consumer goods

¹⁾ Главне индустијске групе дефинисане на основу економске намјене производа/Main industrial groups defined in accordance with economic purpose of products

1.2. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ - ПО ПОДРУЧЈИМА И ОБЛАСТИМА
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION - BY SECTION AND DIVISION

	Структура Structure	II 2013 Ø2012	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	I-II 2013 I-II 2012	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	100,00	88,3	99,1	105,3	101,2	INDUSTRY TOTAL
В ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	16,56	75,6	90,2	113,4	103,3	B MINING AND QUARRYING
05 Вађење угља и лигнита (мрког угља)	10,93	80,4	83,4	93,6	89,0	05 Mining of coal and lignite (black coal)
07 Вађење руда метала	4,45	76,9	108,1	165,3	140,8	07 Mining of metal ores
08 Вађење осталих руда и камена	1,18	30,3	167,5	267,6	139,5	08 Other mining and quarrying
С ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	58,99	84,0	103,7	123,3	115,5	C MANUFACTURING
10 Произв. прехранбених производа	9,60	88,6	99,0	114,8	115,4	10 Manufacture of food products
11 Производња пића	1,44	58,3	81,2	193,3	128,6	11 Manufacture of beverages
12 Произв. дуванских производа	0,10	88,6	66,2	259,3	253,1	12 Manufacture of tobacco products
13 Производња текстила	1,34	152,1	138,5	163,9	101,5	13 Manufacture of textiles
14 Производња одјеће	1,88	69,2	50,9	69,6	98,2	14 Manufacture of wearing apparel
15 Производња коже и производа од коже	4,60	109,5	89,3	94,5	101,1	15 Manufacture of leather and related products
16 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	5,23	80,5	128,6	189,3	159,1	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Производња папира и производа од папира	1,51	99,9	101,9	117,1	108,3	17 Manufacture of paper and paper products
18 Штампане и умножавање снимљених записа	0,76	47,8	95,3	47,8	43,4	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Производња кокса и рафинисаних нафтних производа	3,43	92,8	61,4	79,9	98,7	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Производња хемикалија и хемијских производа	2,06	90,6	106,2	113,8	105,6	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	0,40	100,6	100,9	135,3	130,8	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Производња производа од гуме и пластичних маса	1,85	99,0	133,8	184,6	145,8	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Производња осталих производа од неметалних минерала	4,15	16,0	95,5	113,6	92,6	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Производња базних метала	4,24	82,1	185,9	124,3	78,6	24 Manufacture of basic metals
25 Производња готових металних производа, осим машина и опреме	6,23	75,4	108,5	104,4	107,5	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Произв. рачунара, електронских и оптичких производа	0,20	40,9	118,0	57,7	59,5	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Производња електричне опреме	1,81	172,9	140,4	289,2	295,0	27 Manufacture of electrical equipment
28 Производња машина и опреме, д.н.	0,72	140,6	109,8	211,7	213,7	28 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
29 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	0,72	90,1	97,1	79,8	93,9	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Производња осталих саобраћајних средстава	0,03	198,1	245,3	365,2	299,0	30 Manufacture of other transport equipment
31 Производња намјештаја	2,66	111,0	116,6	109,8	98,4	31 Manufacture of furniture
32 Остала прерађивачка индустрија	0,28	146,6	149,1	252,5	168,1	32 Other manufacturing
33 Поправка и инсталација машина и опреме	3,75	74,8	143,2	364,3	328,3	33 Repair and installation of machinery and equipment
Д ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, ПАРОМ И КЛИМАТИЗ.	24,45	106,5	96,2	94,2	94,9	D ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY
35 Произв. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и климатизација	24,45	106,5	96,2	94,2	94,9	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply

1.3. ПРЕРАЧУНАТИ ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ - ПРЕМА ГИГ 2010 И ПОДРУЧЈИМА ЗА 2012. ГОДИНУ (2011=100)
BACK-CASTED INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION - BY MIGs AND SECTIONS FOR 2012 (2011=100)

	Укупно индустрија <i>Industry total</i>	Главне индустријске групе – ГИГ 2010 <i>Main Industrial Groupings – MIGs 2010</i>					Индустријска подручја <i>Industrial sections</i>		
		AI	AE	BB	CD	CN	B	C	D
I	87,7	56,7	110,4	58,3	100,3	88,4	84,2	71,5	111,6
II	80,5	48,3	102,8	79,4	87,7	75,3	64,1	65,2	108,9
III	97,1	91,9	105,9	100,8	72,7	83,6	96,3	89,2	108,3
IV	91,9	97,7	85,1	122,3	138,0	84,1	74,2	96,5	93,5
V	94,6	101,7	89,5	115,2	105,9	87,4	96,3	98,5	88,5
VI	98,5	103,1	91,9	132,3	104,1	96,1	107,7	102,6	88,8
VII	91,7	112,2	76,8	91,1	89,8	96,6	93,4	101,1	77,7
VIII	95,5	108,9	80,4	98,0	91,3	113,0	116,3	103,9	74,7
IX	103,8	106,4	87,7	183,4	99,0	117,3	107,1	116,4	84,9
X	104,4	108,3	100,9	108,6	138,8	101,0	103,5	106,0	102,5
XI	102,7	101,8	100,7	116,1	89,1	106,9	119,8	101,1	97,4
XII	103,2	75,6	113,9	129,8	84,5	116,0	90,6	95,8	119,0

1.4. ПРЕРАЧУНАТИ ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ - ПО ОБЛАСТИМА ЗА 2012. ГОДИНУ
BACK-CASTED INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION - BY DIVISIONS FOR 2012

		Мјесеци / <i>Months</i> 2012 (2011=100)											
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
B	05 Вађење угља и лигнита (мрког угља) <i>Mining of coal and lignite (black coal)</i>	105,6	80,5	101,8	58,4	90,7	101,5	70,5	99,2	96,0	94,6	118,1	107,5
	07 Вађење руда метала <i>Mining of metal ores</i>	62,8	49,9	104,3	108,5	108,4	129,4	139,2	146,9	118,8	122,9	124,6	70,1
	08 Вађење осталих руда и камена <i>Other mining and quarrying</i>	19,2	9,3	45,5	75,9	97,1	87,7	105,4	134,0	139,5	104,2	116,6	48,5
C	10 Произв. прехранбених производа <i>Mfr. of food products</i>	77,0	77,0	94,4	92,0	95,8	94,0	92,2	111,9	122,5	115,6	106,8	117,5
	11 Производња пића <i>Mfr. of beverages</i>	87,7	37,2	87,3	122,7	117,2	141,3	162,4	194,0	125,9	139,0	128,1	138,0
	12 Произв. дуванских производа <i>Mfr. of tobacco products</i>	32,6	20,7	46,6	25,6	23,3	30,3	81,5	135,0	76,8	67,5	34,9	153,3
	13 Производња текстила <i>Manufacture of textiles</i>	68,3	38,3	42,1	29,3	26,2	41,2	49,4	43,1	32,4	39,7	41,0	44,1
	14 Производња одјеће <i>Mfr. of wearing apparel</i>	92,2	83,6	68,8	84,0	73,3	93,7	75,1	76,2	90,4	74,2	94,6	103,6
	15 Производња коже и производа од коже <i>Mfr. of leather and related products</i>	101,0	102,7	84,3	49,4	80,2	77,0	82,7	103,5	146,7	66,3	91,0	79,5
	16 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала <i>Mfr. of wood and of products of wood and cork, except furniture; Mfr. of articles of straw and plaiting materials</i>	47,9	43,0	103,5	107,5	118,5	125,5	116,4	115,1	111,6	119,9	118,5	86,1
	17 Производња папира и производа од папира <i>Mfr. of paper and paper products</i>	93,6	81,9	97,7	100,8	99,0	100,1	100,5	97,1	99,3	102,4	94,4	84,8
	18 Штампане и умножавање снимљених записа <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	144,1	115,0	64,4	76,3	81,6	69,1	74,5	87,1	119,9	127,2	185,7	234,0
	19 Производња кокса и рафинисаних нафтних производа <i>Mfr. of coke and refined petroleum products</i>	112,4	99,5	65,7	51,2	111,3	109,2	99,8	100,1	101,8	105,8	60,6	11,3

1.4. ПРЕРАЧУНАТИ ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ - ПО ОБЛАСТИМА ЗА 2012. ГОДИНУ (наставак)
BACK-CASTED INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION - BY DIVISIONS FOR 2012 (continued)

		Мјесеци / Months 2012 (2011=100)											
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
20	Производња хемикалија и хемијских производа <i>Mfr. of chemicals and chemical products</i>	90,3	82,6	106,5	101,0	105,8	100,6	104,2	89,1	100,1	137,8	117,7	108,9
21	Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата <i>Mfr. of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	115,9	109,3	137,5	171,0	136,3	188,6	174,2	172,9	131,1	143,3	153,5	131,6
22	Произв. производа од гуме и пластичних маса <i>Mfr. of rubber and plastic products</i>	52,7	43,5	71,7	78,2	87,7	88,1	89,8	83,3	92,1	107,1	91,5	86,6
23	Производња осталих производа од неметалних минерала <i>Mfr. of other non-metallic mineral products</i>	17,4	11,5	60,5	81,0	89,2	99,2	106,2	106,9	131,8	123,7	106,1	48,8
24	Производња базних метала <i>Mfr. of basic metals</i>	76,2	53,3	102,1	98,0	86,6	71,5	106,3	87,6	79,3	73,9	67,6	65,9
25	Производња готових металних производа, осим машина и опреме <i>Mfr. of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	65,2	75,4	96,8	99,5	103,1	115,6	102,1	98,2	173,5	116,4	105,8	100,0
26	Произв. рачунара, електронских и оптичких производа <i>Mfr. of computer, electronic and optical products</i>	70,2	88,6	107,6	146,1	172,4	148,9	123,6	153,9	145,6	82,3	126,1	133,0
27	Производња електричне опреме <i>Mfr. of electrical equipment</i>	39,6	58,4	60,2	82,3	93,8	105,8	200,0	81,9	125,3	94,9	122,8	106,9
28	Производња машина и опреме, д.н. <i>Mfr. of machinery and equipment n.e.c.</i>	52,6	58,9	118,9	65,1	68,6	93,8	91,6	84,5	257,1	59,0	56,4	58,6
29	Производња моторних возила, приколица и полуприколица <i>Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	58,6	80,7	54,9	78,7	93,2	87,8	47,7	42,8	88,8	46,1	81,2	97,0
30	Производња осталих саобраћајних средстава <i>Mfr. of other transport equipment</i>	58,0	80,6	143,0	204,7	199,3	170,9	94,4	143,0	102,9	200,5	179,3	206,5
31	Производња намјештаја <i>Manufacture of furniture</i>	100,2	93,4	76,4	108,9	85,6	90,5	76,7	83,6	93,8	127,5	87,3	84,7
32	Остала прерађивачка индустрија <i>Other manufacturing</i>	111,9	74,1	194,5	155,3	160,5	119,0	181,5	124,5	107,5	91,0	103,4	109,2
33	Поправка и инсталација машина и опреме <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	20,1	22,7	51,2	321,9	158,8	219,7	77,5	76,9	103,0	37,9	38,6	199,7
D 35	Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и климатизација <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	111,6	108,9	108,3	93,5	88,5	88,8	77,7	74,7	84,9	102,5	97,4	119,0

ИНДЕКСИ ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ

INDICES OF EMPLOYEES IN INDUSTRY

Број запослених у индустрији у фебруару 2013. године у односу на исти мјесец прошле године већи је за 0,4%, у односу на претходни мјесец текуће године већи је за 0,2%, док је у односу на просјечан мјесечни број запослених у 2012. години мањи за 1,7%.

Number of employees in industry in February 2013, compared to the same month of 2012 was 0.4% higher, compared to January 2013 it was 0.2% higher, while compared to the average monthly number of employees in 2012 it was 1.7% lower.

Број запослених у индустрији у периоду јануар–фебруар 2013. године у поређењу са истим периодом прошле године већи је за 0,3%.

Number of employees in industry in the period January–February 2013, compared to the same period of the previous year, was 0.3% higher.

1.5. ИНДЕКСИ ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ – ПО ПОДРУЧЈИМА И ОБЛАСТИМА
INDICES OF EMPLOYEES IN INDUSTRY – BY SECTIONS AND DIVISIONS

∅2012=100

	II 2013 ∅2012	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	I-II 2013 I-II 2012	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	98,3	100,2	100,4	100,3	INDUSTRY TOTAL
B ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	99,0	100,1	101,5	101,4	B MINING AND QUARRYING
05 Вађење угља и лигнита (мрког угља)	100,1	99,8	102,7	102,7	05 Mining of coal and lignite (black coal)
07 Вађење руда метала	99,6	100,4	102,9	102,9	07 Mining of metal ores
08 Вађење осталих руда и камена	92,4	100,4	91,9	90,9	08 Other mining and quarrying
C ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	97,8	100,3	99,8	99,7	C MANUFACTURING
10 Произв. прехранбених производа	97,5	100,1	98,9	98,8	10 Manufacture of food products
11 Производња пића	96,2	100,6	91,4	91,2	11 Manufacture of beverages
12 Произв. дуванских производа	98,8	101,3	100,0	98,4	12 Manufacture of tobacco products
13 Производња текстила	109,6	99,1	108,5	108,4	13 Manufacture of textiles
14 Производња одјеће	100,4	99,6	96,7	95,8	14 Manufacture of wearing apparel
15 Производња коже и производа од коже	102,8	101,5	106,5	106,4	15 Manufacture of leather and related products
16 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	91,1	99,5	96,8	97,3	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Произв. папира и производа од папира	96,7	99,8	96,4	96,6	17 Manufacture of paper and paper products
18 Штампане и умножавање снимљених записа	96,7	98,3	98,9	100,2	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Производња кокса и рафинисаних нафтних производа	96,5	98,4	96,1	96,5	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Производња хемикалија и хемијских производа	100,3	99,5	101,5	104,0	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	108,7	108,1	109,5	105,4	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Производња производа од гуме и пластичних маса	98,8	97,2	103,8	105,1	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Производња осталих производа од неметалних минерала	91,7	98,7	92,1	92,5	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Производња базних метала	96,8	102,4	99,9	98,5	24 Manufacture of basic metals
25 Производња готових металних производа, осим машина и опреме	94,3	100,6	93,5	93,2	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Произв. рачунара, електронских и оптичких производа	91,6	101,0	91,0	91,3	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Производња електричне опреме	103,5	100,3	109,6	109,2	27 Manufacture of electrical equipment
28 Производња машина и опреме, д.н.	101,4	97,9	110,2	111,4	28 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
29 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	99,6	100,8	97,8	98,2	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Производња осталих саобраћајних средстава	94,6	98,1	96,4	96,4	30 Manufacture of other transport equipment
31 Производња намјештаја	106,4	103,4	111,8	110,4	31 Manufacture of furniture
32 Остала прерађивачка индустрија	95,2	98,3	96,7	100,0	32 Other manufacturing
33 Поправка и инсталација машина и опреме	88,7	99,1	89,2	89,1	33 Repair and installation of machinery and equipment
D ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, ПАРОМ И КЛИМАТИЗ.	101,4	99,6	103,7	103,8	D ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY
35 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и климатизација	101,4	99,6	103,7	103,8	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply

Производња шумских сортимената у фебруару 2013. године у односу на фебруар 2012. године већа је за 275,3%.

Продаја шумских сортимената у фебруару 2013. године у односу на фебруар 2012. године већа је за 163,8%.

Производња шумских сортимената у периоду јануар – фебруар 2013. у односу на исти период 2012. године већа је за 91,1%.

Продаја шумских сортимената у периоду јануар – фебруар 2013. у односу на исти период 2012. године већа је за 72,2%.

Подаци о производњи, продаји и залихама шумских сортимената добијени су на основу Мјесечног извјештаја о производњи шумских сортимената (ШУМ–22). Овим извјештајем су обухваћена сва предузећа из области шумарства која се баве сталном производњом шумских сортимената из шума у државној својини, без обзира да ли им је производња шумских сортимената претежна дјелатност. Од 2002. године подаци о производњи шумских сортимената прикупљају се према Номенклатури производа и услуга шумарства, а која је припремљена на основу Листе карактеристичних дјелатности шумарства коју је израдио EUROSTAT – Статистичка канцеларија Европске Комисије и објавио као саставни дио Приручника за економске рачуне пољопривреде и шумарства, крајем 1997. године.

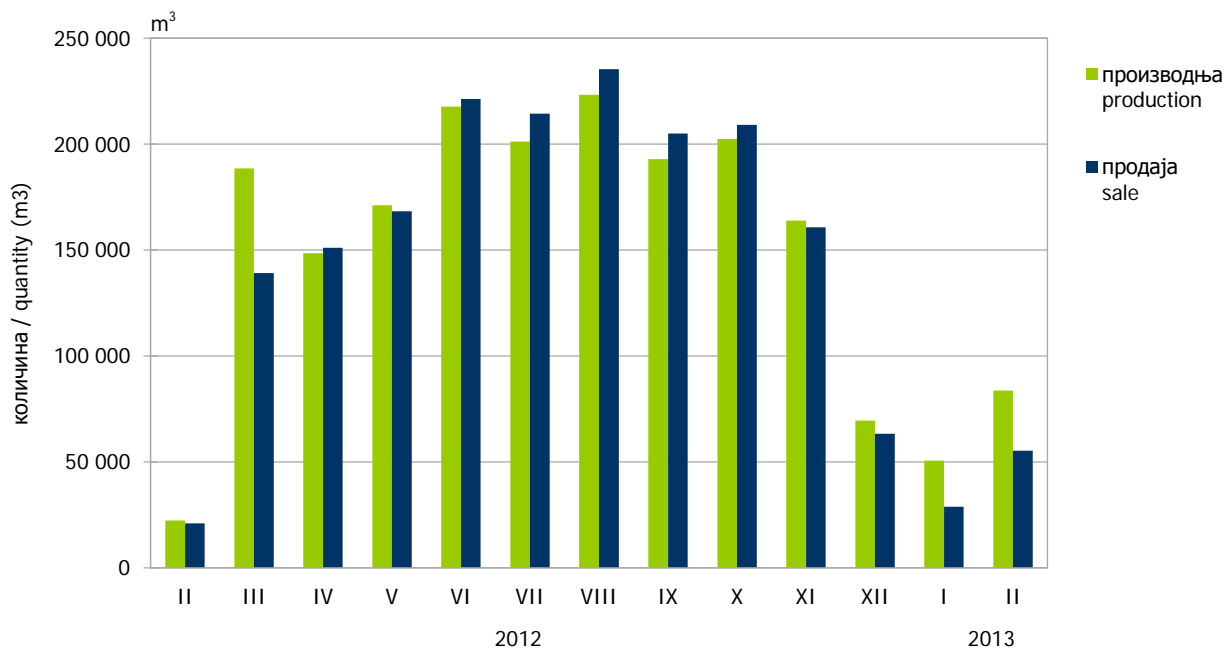
Production of forest assortments in February 2013, compared to February 2012, was 275.3% higher.

Sale of forest assortments in February 2013, compared to February 2012, was 163.8% higher.

Production of forest assortments in the period January - February 2013, compared to the same period of the previous year, was 91.1% higher.

Sale of forest assortments in the period January - February 2013, compared to the same period of the previous year, was 72.2% higher.

Data on production, sale and stocks of forest assortments are obtained through the Monthly report on production of forest assortments (SUM-22). This report is submitted by all enterprises from the forestry sector, producing forest assortments from state forests permanently, regardless of production of forest assortments being their main activity or not. Since the beginning of 2002, data on production of forest assortments have been collected according to the Nomenclature of forestry products and services, which is harmonised with the List of characteristic activities of the forestry industry and which was prepared and published by Eurostat – Statistical Office of the European Communities as an integral part of the Manual on Economic Accounts for Agriculture and Forestry, at the end of 1997.



Графикон 1. Производња и продаја шумских сортимената по мјесецима, m³
Graph 1. Production and sale of forest assortments by month, m³

2.1. ПРОИЗВОДЊА, ПРОДАЈА И ЗАЛИХЕ ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА У ДРЖАВНИМ ШУМАМА
PRODUCTION, SALE AND STOCKS OF FOREST ASSORTMENTS IN STATE FORESTSm³

	Производња <i>Production</i>				Продаја <i>Sale</i>				Залихе II <i>Stocks</i> II	
	II		I – II		II		I – II			
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2013	
УКУПНО	22 282	83 629	70 241	134 252	20 940	55 247	48 774	83 972	231 533	TOTAL
ЧЕТИНАРИ	4 971	35 394	16 016	56 896	5 648	23 713	10 664	34 348	83 558	CONIFERS
Трупци четинара	3 513	27 373	11 275	43 317	5 170	18 757	9 864	27 541	52 571	<i>Logs, coniferous</i>
Рудничко дрво четинара	462	2 426	1 205	3 963	154	1 786	293	2 495	6 457	<i>Pitprops, coniferous</i>
Остало дуго дрво четинара ¹⁾	53	417	91	835	65	300	66	340	810	<i>Other long coniferous wood¹⁾</i>
Просторно дрво четинара ²⁾	918	5 178	3 420	8 781	234	2 870	416	3 972	23 720	<i>Cord coniferous wood²⁾</i>
Огрјевно дрво четинара	25	-	25	-	25	-	25	-	-	<i>Coniferous firewood</i>
Остало грубо обрађено дрво четинара ⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Other roughly worked coniferous wood⁴⁾</i>
ЛИШЋАРИ	17 311	48 235	54 225	77 356	15 292	31 534	38 110	49 624	147 975	BROADLEAVES
Трупци лишћара	6 628	18 640	19 639	29 299	6 302	15 514	16 276	24 407	20 154	<i>Logs, broadleaf</i>
Рудничко дрво лишћара	7	19	28	43	6	22	15	22	45	<i>Pitprops, broadleaf</i>
Остало дуго дрво лишћара ¹⁾	502	1 716	1 999	1 861	225	450	702	593	2 785	<i>Other long broadleaf wood¹⁾</i>
Просторно дрво лишћара ²⁾	2 929	2 540	8 971	4 823	2 072	2 306	6 803	3 703	11 280	<i>Cord broadleaf wood²⁾</i>
Огрјевно дрво лишћара ³⁾	7 236	25 320	23 579	41 330	6 678	13 242	14 305	20 899	113 711	<i>Broadleaf firewood³⁾</i>
Остало грубо обрађено дрво лишћара ⁴⁾	9	-	9	-	9	-	9	-	-	<i>Other roughly worked broadleaf wood⁴⁾</i>

¹⁾ Обухвата дрво погодно за мех. прераду, стубове за ЕЛ и ТТ и остало обло дрво.

²⁾ Обухвата дрво за дрвене плоче, целулозно и танинско дрво погодно за хемијску прераду (обло и цијепано дрво).

³⁾ Укључује и дрво за дрвени угаљ.

⁴⁾ Укључује ситно техничко дрво, цијепане дрвене мотке и коље.

¹⁾ Including wood suitable for mechanical treatment, posts for electrical wires and TT, and other round wood.

²⁾ Including wood for wooden plates, pulpwood and tannin wood suitable for chemical processing (round and chopped wood).

³⁾ Including wood for wooden coal.

⁴⁾ Including thin technical wood, split poles, and pickets.

Вриједност продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у фебруару 2013. године износи 1 035 789 КМ, што у поређењу са истим мјесецем прошле године представља повећање од 246 542 КМ или 31,2%. У поређењу са јануаром 2013. године вриједност продаје у фебруару 2013. године је мања за 62 105 КМ или 5,7%.

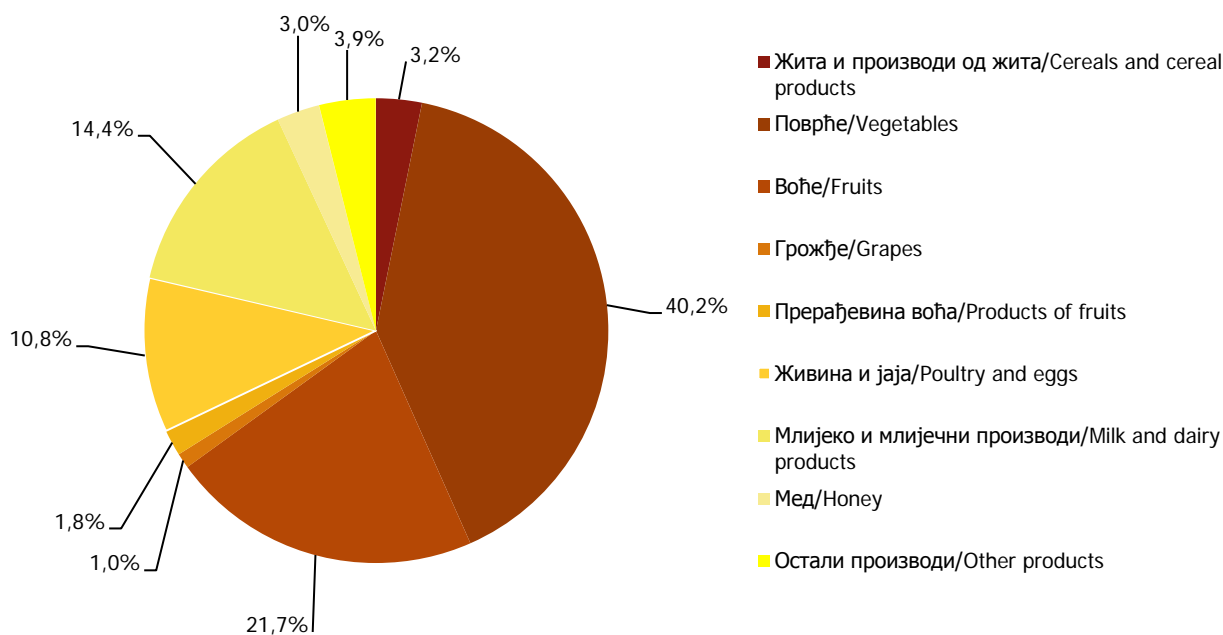
У структури укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама, у фебруару 2013. године поврће учествује са 40,2%, воће са 21,7%, млијеко и млијечни производи са 14,4%, живина и јаја са 10,8%, група остали производи са 3,9%, жита и производи од жита са 3,2%, мед са 3,0%, прерађевине воћа са 1,8% и грожђе са 1,0%.

Подаци који се објављују у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја о промету пољопривредних производа на пијацама (ТРГ-13). Извјештај достављају правна лица која пружају услуге коришћења продајног простора пијаце и обављају друге пијачне услуге. Под прометом пољопривредних производа подразумијева се продаја коју обављају индивидуални пољопривредни произвођачи непосредно крајњим потрошачима на организованим зеленим пијацама.

Value of sale of agricultural products in green markets, in February 2013 was 1 035 789 KM, which, compared to the same month of the previous year, was 246 542 KM more, or 31.2% higher. Compared to January 2013, value of sale in February 2013 was 62 105 KM less, or 5.7% lower.

In the structure of total sale of agricultural products in green markets in February 2013, vegetables participated with 40.2%, fruits with 21.7%, milk and dairy products with 14.4%, poultry and eggs with 10.8%, group of other products with 3.9%, cereals and cereal products with 3.2%, honey with 3.0%, products of fruits with 1.8% and grapes with 1.0%.

Data presented in this Review were obtained through the Monthly Report on turnover of agriculture products in markets (TRG-13). The report is submitted by legal entities providing services of use of market's area and other market services. Turnover of agricultural products refers to sale by individual producers directly to final consumers in organised green markets.



Графикон 2. Структура укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама, фебруар 2013.
Graph 2. Structure of total sale of agricultural products in green markets, February 2013

3.1. ВРИЈЕДНОСТ ПОЉОПРИВРЕДНИХ ПРОИЗВОДА ПРОДАТИХ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА ПРЕМА ГРУПАМА ПРОИЗВОДА
VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD AT GREEN MARKETS BY GROUP OF PRODUCTS

	Вриједност у КМ Value in KM	Индекси вриједности Indices of value		
		II 2013 II 2012	II 2013 I 2013	
УКУПНО	1 035 789	131,2	94,3	TOTAL
Жита и производи од жита	32 878	53,8	92,8	Cereals and cereal products
Поврће	415 994	164,6	93,1	Vegetables
Воће	224 737	139,5	84,0	Fruits
Грожђе	10 830	167,4	150,7	Grapes
Прерађевине воћа	18 970	148,3	86,9	Product of fruits
Живина и јаја	111 385	100,2	98,6	Poultry and eggs
Млијеко и млијечни производи	149 251	129,5	109,4	Milk and dairy products
Мед	30 886	121,2	88,3	Honey
Остали производи	40 858	94,7	117,6	Other products

3.2. ПРОДАЈА ОДАБРАНИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА
SALE OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS IN GREEN MARKETS

	Количина, kg Quantity, kg	Вриједност, КМ Value, KM	Просјечна цијена за kg Average price per kg	Индекси вриједности Indices of value		
				II 2013 II 2012	II 2013 I 2013	
Пшеница и раж	6 478	3 570	0,55	21,8	97,4	Wheat and rye
Кукуруз у зрну	16 641	10 277	0,62	56,6	81,3	Maize, grains
Пшенично брашно	4 267	5 487	1,29	56,6	94,2	Flour, wheat
Кукурузно брашно	5 763	10 218	1,77	93,0	102,3	Flour, maize
Кромпир	61 788	49 243	0,80	124,3	94,5	Potatoes
Црни лук	30 956	24 703	0,80	153,2	91,6	Onions
Бијели лук	5 617	29 698	5,29	105,9	85,1	Garlic
Пасуљ	19 149	104 244	5,44	151,7	92,3	Beans
Паприка	14 710	43 000	2,92	477,0	83,9	Peppers
Парадајз	9 645	33 243	3,45	649,9	89,2	Tomato
Краставци	15 510	40 075	2,58	406,9	95,6	Cucumbers
Зелена салата	4 631	9 846	2,13	145,8	102,8	Lettuce
Карфиол	3 866	11 527	2,98	164,3	126,8	Cauliflower
Купус	71 714	30 482	0,43	80,3	86,3	Cabbage
Мрква	7 876	11 252	1,43	139,1	98,8	Carrot
Јабуре	45 951	57 083	1,24	110,6	104,4	Apples
Крушке	5 560	14 924	2,68	159,3	103,1	Pears
Лимун	12 600	32 932	2,61	384,6	97,6	Lemon
Наранџе и мандарине	35 353	68 323	1,93	288,9	82,0	Oranges and tangerines
Грожђе	1 621	10 830	6,68	167,4	150,7	Grape
Суве шљиве	2 731	12 411	4,54	134,8	91,2	Plums, dried
Ораси без љуске	2 756	48 759	17,69	75,2	63,7	Walnuts shelled
Заклана и очишћена кокош	9 531	56 619	5,94	85,2	94,0	Meat of then
Јаја, ком.	168 450	52 126	0,31	120,0	107,0	Eggs, p/st
Кајмак	2 878	38 543	13,97	112,5	96,2	Cream
Сир	11 521	69 725	6,05	126,9	112,4	Cheese
Мед	2 476	30 886	12,47	121,2	88,3	Honey

Укупна количина крављег млијека прикупљеног од стране мљекара током фебруара мјесеца 2013. године, у односу на исти мјесец 2012. већа је за 10,1%. У поређењу са мјесечним просјеком оствареним током 2012. године, регистровано је смањење количине млијека прикупљеног током фебруара за 12,6%.

Садржај млијечне масти у прикупљеном млијеку, у фебруару 2013. у односу на исти мјесец прошле године, повећан је за 1,0%, док је садржај протеина смањен за 1,2%. У односу на просјек 2012. садржај млијечне масти у јануару је већи за 6,6%, као и садржај протеина за 3,1%.

У фебруару 2013. године, у односу на фебруар 2012. смањена је производња ферментисаних млијечних производа за 5,1%, производња млијека за пиће за 10,8%, крављег сира за 17,5%, као и павлаке за 24,3%, док је истовремено повећана производња маслаца и осталих жуто-масних производа за

У односу на просјечну производњу остварену током 2012. године, у фебруару 2013. регистровано је само повећање производње маслаца и осталих жуто-масних производа за 195,1%. Производња осталих млијечних производа у посматраном периоду је смањена и то: ферментисаних млијечних производа за 12,0%, млијека за пиће за 16,3%, павлаке за 18,5% као и крављег сира за 21,3%.

Подаци објављени у овом Билтену су добијени реализацијом „Мјесечног извјештаја о прикупљању крављег млијека и производњи млијечних производа“ за фебруар 2013. године (ПО-М-МП/М). Прикупљање података у овом истраживању обавља се извештајном методом. Извјештајне јединице су све мљекаре са територије Републике Српске (индустријске и регистроване мале мљекаре). У саопштењу су објављени само збирни подаци.

Прикупљено кравље млијеко обухвата количине сировог крављег млијека прикупљене током референтног мјесеца од фармера, директно или преко откупних станица, или из сопствене производње. Не обухвата се сирово кравље млијеко купљено од других мљекара или увезено из иностранства.

Млијеко за пиће обухвата сирово млијеко, необрано млијеко, дјелимично обрано и обрано млијеко без садржаја адитива, намијењено искључиво за непосредну потрошњу.

Павлака (врхње) обухвата павлаку за директну потрошњу с више или мање од 29% млијечне масти.

Ферментисани млијечни производи обухваћају јогурт, текући јогурт, кисело млијеко, ацидофилно млијеко те остале ферментисане производе.

Маслац и остале жуто-масне производе чине раличите врсте маслаца (отопљени маслац, уље маслаца) и остали слични жуто-масни производи (кајмак, разни млијечни намази и сл.).

Крављи сир обухваћа све мекане, полумекане, тврде и остале сиреве добијене искључиво од крављег млијека.

In February 2013, compared to February 2012, quantity of collected cow's milk increased by 10.1% and compared to the 2012 average it decreased by 12.6%.

In February 2013, fat content increased by 1.0% and while protein content decreased by 1.0%, compared to February 2012. Compared to the 2012 average, fat content in February increased by 6.6% and protein content by 3.1%.

Compared to February 2012, in February 2013 production of fermented products decreased by 5.1, production of consumable milk by 10.8%, cow's milk cheese by 17.5%, and cream by 24.3% while the production of butter and other yellow fatty products increased by 195.3%.

Compared to the 2012 average, in February 2013 an increase was recorded only in production of butter and other yellow fatty products by 195.1%. At the same time production of other dairy products is decreased. Production of fermented products by 12.0%, production of consumable milk by 16.3%, production of cream by 18.5% and production of cow's milk cheese by 21.3%.

Data published in this Bulletin were obtained through the „Monthly report on collection of cow's milk and dairy products“ from February 2013 (PO-M-MP-M). Data collection for this survey is performed using the reporting method. Reporting units are all dairies on the territory of Republika Srpska (industrial and registered small dairies). Only aggregate data are published in this Release.

Collected cow's milk comprises amounts of raw cow's milk collected during the reference period from farmers, directly or via purchasing stations or from own production. It does not comprise raw cow's milk purchased from other dairies or imported from abroad.

Consumable milk comprises raw milk, whole milk, semi-skimmed and skimmed milk containing no additives, intended for immediate consumption only.

Cream comprises cream for direct consumption, with fat content higher or lower than 29%.

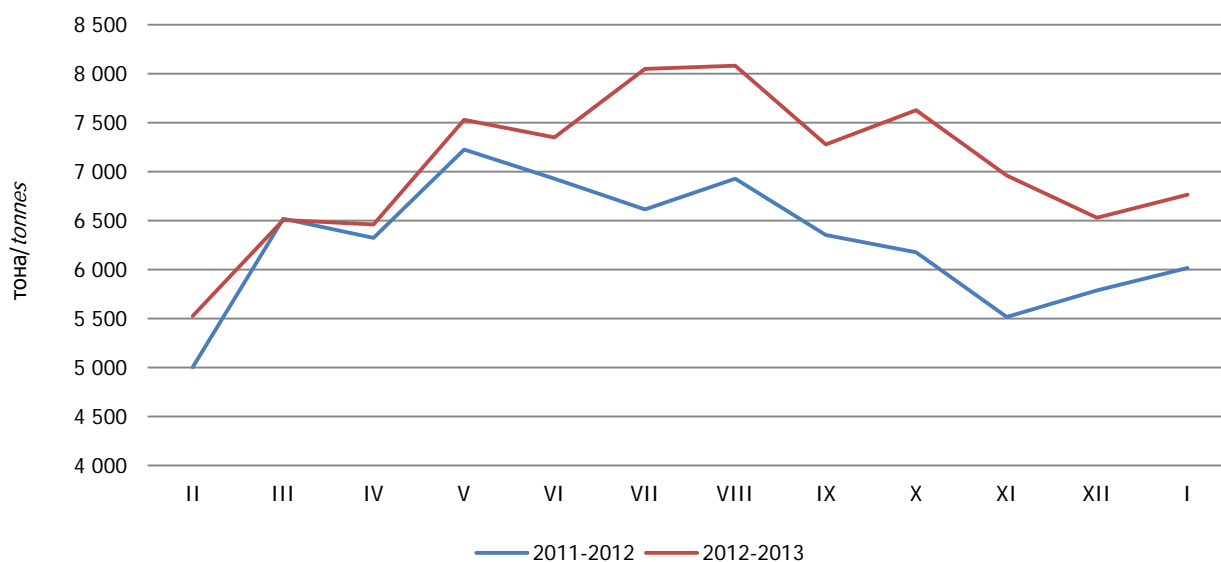
Fermented dairy products comprise yoghurts, liquid yoghurts, soured milk, acidophilus milk and other fermented products.

Butter and other yellow fatty products comprise various types of butter (melted butter, butter oil) and other similar products (kajmak cream, various dairy spreads).

Cow's milk cheese comprises all soft, semi-soft and hard types of cow's milk cheese, as well as other types of cheese obtained exclusively from cow's milk.

3.3. ПРИКУПЉАЊЕ КРАВЉЕГ МЛИЈЕКА И ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА
COLLECTION OF COW'S MILK AND DAIRY PRODUCTS

	Кравље млијеко и млијечни производи, t <i>Cow's milk and dairy products, t</i>			Индекси/Indices		
	Ø 2012	II 2012	II 2013	II 2013 Ø 2012	II 2013 II 2012	
Прикупљено кравље млијеко	6 992,4	5 551,6	6 110,3	87,4	110,1	<i>Collected cow's milk</i>
Садржај масти, %	3,74	3,95	3,99	106,6	101,0	<i>Fat content, %</i>
Садржај протеина, %	3,20	3,34	3,29	103,1	98,8	<i>Protein content, %</i>
Млијеко за пиће	5 138,7	4 823,3	4 302,9	83,7	89,2	<i>Consumable milk</i>
Павлака (врхње)	451,7	486,6	368,4	81,5	75,7	<i>Cream</i>
Ферментисани млијечни производи	1 036,8	961,3	912,2	88,0	94,9	<i>Fermented dairy products</i>
Маслац и остали жуто-масни производи	17,4	10,7	47,6	295,1	445,3	<i>Butter and other yellow fatty products</i>
Крављи сир	195,9	186,9	154,2	78,7	82,5	<i>Cow's milk cheese</i>



Графикон 3. Прикупљање сировог кравњег млијека
Graph 3. Collection of raw cow's milk

Вриједност извршених радова у фебруару 2013. године у односу на фебруар 2012. године већа је за 14,5% и у односу на претходни мјесец за 5,0%, док је у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2012. години мања за 56,9%.

Вриједност извршених радова у периоду јануар–фебруар 2013. године у односу на исти период прошле године мања је за 6,4%.

Број радника на градилиштима у фебруару 2013. године у односу на фебруар 2012. године већи је за 16,4% и у односу на претходни мјесец за 12,5%, док је у односу на просјечан број радника у 2012. години мањи за 21,3%.

Извршени ефективни часови у фебруару 2013. године у односу на фебруар 2012. године већи су за 16,3% и у односу на претходни мјесец за 11,0%, док су у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2012. години мањи за 29,5%.

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја грађевинарства (ГРАЂ-21). Извјештај ГРАЂ-21 подносе пословни субјекти чија је претежна дјелатност, према Класификацији дјелатности заснованој на NACE Rev. 2., разврстана у подручје F-Грађевинарство, као и грађевинске јединице у саставу неграђевинских пословних субјеката.

Мјесечним извјештајем грађевинарства обухваћени су пословни субјекти чија је годишња вриједност извршених радова $\geq 500\ 000$ KM.

Вриједност извршених радова формирана је на бази текућих цијена и представља обрачунату вриједност извршених радова, а не вриједност наплаћених радова.

Број радника на градилиштима формиран је на бази стања посљедњег дана у извјештајном мјесецу. Не укључују се радници ангажовани на административним и инжењерско-техничким пословима.

Извршени ефективни часови добијени су на основу остварених часова у редовном и прековременом раду (без административних и инжењерско-техничких часова), без обзира да ли су плаћени по часу, норми или акорду.

Value of performed work in February 2013, compared to February 2012, was 14.5% higher, compared to the previous month it was 5.0% higher, and compared to the average value of performed work in 2012, 56.9% lower.

Value of work performed in the period January-February 2013, compared to the same period of the last year, was 6.4% lower.

Number of workers on construction sites in February 2013, compared to the previous month, was 16.4% higher, compared to February 2012 it was 12.5% higher, and compared to the average number of workers in 2012, 21.3% lower.

Performed effective hours in February 2013, compared to the previous month, were 16.3% higher, compared to February 2012 they were 11.0% higher, and compared to the average of performed effective work hours in 2012, 29.5% lower.

Data given in this Bulletin were obtained through the Monthly report on construction work (GRAD-21). GRAD-21 is submitted by business entities whose predominant activity, according to the Classification of activities based on NACE Rev 2., is in the sector F-Construction, as well as by construction units which are in composition of non-construction business entities.

Monthly report on construction covers business entities whose annual value of performed work is higher than or equal to 500 000 KM.

Value of performed work is based on current prices and it represents accounted value of performed work, not the value of work for which payments were collected.

Number of workers on construction sites is based on the state on the last day of the reporting month. It does not include workers engaged in administrative and engineer-technical work.

Performed effective hours are based on performed hours in regular and overtime work (no administrative and engineer-technical hours), regardless whether they were paid by hour, norm or chord.

4.1. ГРАЂЕВИНСКА АКТИВНОСТ CONSTRUCTION ACTIVITY

Ø2012=100

	Индекси/Indices				
	$\frac{II\ 2013}{\text{Ø}\ 2012}$	$\frac{II\ 2013}{I\ 2013}$	$\frac{II\ 2013}{II\ 2012}$	$\frac{I-II\ 2013}{I-II\ 2012}$	
Вриједност извршених радова	43,1	105,0	114,5	93,6	<i>Value of performed work</i>
Број радника на градилиштима	78,7	112,5	116,4	108,8	<i>Number of workers on construction</i>
Извршени ефективни часови	70,5	111,0	116,3	106,9	<i>Performed effective hours</i>

Укупан промет у трговини на мало у фебруару 2013. године у односу на јануар 2013. године мањи је за 8,1%.

Промет у трговини на мало, осим трговине моторним горивима и мазивима мањи је за 7,1%, а у трговини на мало моторним горивима и мазивима за 10,2%.

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу „Мјесечног извјештаја трговине на мало (ТРГ-1)“.

Методологија за истраживање темељи се на Уредби о краткорочним статистикама ЕУ-а бр. 1165/98.

Истраживањем су обухваћена предузећа из Статистичког пословног регистра у области 47 Класификације дјелатности и предузећа која су регистрована у другим дјелатностима, а обављају и дјелатност трговине на мало.

Промет је вриједност продатих роба и обављених услуга у току мјесеца, без обзира на то да ли су наплаћене или не. У промет није укључен порез на додатну вриједност (ПДВ).

Од јануара 2013. године, статистички подаци о промету трговине на мало, обрађују и исказују према Класификацији дјелатности КДБиХ 2010 која садржајно и структурно у потпуности одговара ЕУ класификацији NACE Rev.2.

Total turnover in retail trade in February 2013, compared to January 2013, was 8.1% lower.

Turnover in retail trade except trade of motor fuels and lubricants decreased by 7.1%, and in retail trade of motor fuels and lubricants, by 10.2%.

Data in this Bulletin were obtained through the "Monthly Report on Retail Trade (TRG-1)".

Methodology for the survey is based on the EU Short-Term Statistics Regulation No.1165/98.

The survey covers all enterprises from the Statistical Business Register in the division 47 of the Classification of Activities and enterprises registered within other activities which also perform retail trade activity.

Turnover refers to the value of goods sold and services performed during the month, regardless of whether those were paid for or not. Turnover does not include value added tax (VAT).

Starting from January 2013, data on turnover in retail trade have been collected, edited and published by section of activities in accordance with the Classification of Activities KD BIH 2010, which is in its content and structure completely harmonised with EU Classification NACE Rev.2.

5.1. НОМИНАЛНИ ИНДЕКСИ ПРОМЕТА РОБЕ У ТРГОВИНИ НА МАЛО NOMINAL INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE

	<u>II 2013</u> I 2013	
Укупан промет у трговини на мало	91,9	Total turnover in retail trade
Укупан промет у трговини на мало, осим моторним горивима и мазивима	92,9	Total turnover in retail trade except motor fuels and lubricants
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	88,4	Retail trade in non-specialised stores
Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	84,3	Retail trade of food, beverages and tobacco in specialised stores
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	102,3	Other retail trade in specialised stores
Остала трговина на мало изван продавница	92,8	Other retail trade out of stores
Трговина на мало горивима и мазивима	89,8	Automotive fuels and lubricants

Укупан извоз Републике Српске у фебруару 2013. године износи 182 210 000 КМ, док је укупан увоз у истом периоду износио 342 893 000 КМ.

Извоз је у фебруару 2013. године у односу на јануар 2013. године повећан за 8,4%, док је у односу на фебруар 2012. године повећан за 12,9%.

Увоз је у фебруару 2013. године у односу на јануар 2013. године повећан за 18,5%, док је у односу на фебруар 2012. године повећан за 41,3%.

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска декларација о извозу и увозу робе. Републички завод за статистику преузима податке, разврстане према јединственом идентификационом броју правних субјеката Републике Српске, од Управе за индиректно опорезивање БиХ и даље их статистички контролише и обрађује.

The total export of Republika Srpska in February 2013 is 182 210 000 KM, while the import in the same period was 342 893 000 KM.

Export in February 2013 comparing to January 2013 was 8.4% higher, while comparing to February 2012 was 12.9% higher.

Import in February 2013 comparing to January 2013 was 18.5% higher, while comparing to February 2012 was 41.3% higher.

Source of data for external trade statistics is Single Administrative Document on export and import of goods. Republika Srpska Institute of Statistics takes over data sorted according to the unique identification number of legal entities in Republika Srpska from the Indirect Taxation Authority of Bosnia and Herzegovina, and performs further statistical control and processing.

6.1. УВОЗ И ИЗВОЗ ПРЕМА СЕКТОРИМА СТАНДАРДНЕ МЕЂУНАРОДНЕ ТРГОВИНСКЕ КЛАСИФИКАЦИЈЕ EXPORT AND IMPORT BY SECTION OF THE STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION

хиљ. КМ/ thous. KM

Сектори СМТК	Извоз/Export			Увоз/Import			Sections SITC
	II 2013	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	II 2013	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	
УКУПНО	182 210	108,4	112,9	342 893	118,5	141,3	TOTAL
Храна и живе животиње	12 840	83,0	102,5	41 142	98,8	112,1	Food and live animals
Пића и дуван	420	42,0	71,3	4 994	64,9	99,6	Beverages and tobacco
Сирове материје нејестиве, осим горива	33 323	114,9	136,6	13 011	114,8	144,6	Inedible crude materials, except fuels
Минерална горива, мазива и сродни производи	32 926	146,8	91,7	124 209	120,3	267,2	Mineral fuels, lubricants and related products
Маси и воскови животињског или биљног поријекла	-	-	-	1 531	102,5	86,7	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Хемијски производи	7 161	102,5	137,0	38 293	120,9	106,5	Chemical products
Индустријски производи, груписани по врсти сировина	34 478	117,5	113,5	56 009	139,9	115,6	Manufactured goods classified chiefly by material
Машине и транспортна средства/уређаји	16 696	120,7	114,3	39 355	124,8	111,5	Machinery and transport equipment
Разни индустријски производи	44 344	94,5	117,6	24 349	118,2	101,5	Miscellaneous manufactured goods
Производи и трансакције, неразврстани по категиријама	23	0,7	60,1	0	-	-	Commodities and transaction n.e.c.

6.2. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ПОДРУЧЈИМА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ
 EXPORT AND IMPORT BY SECTION OF THE CLASSIFICATION OF ACTIVITIES

хиљ. КМ/ thous. KM

Подручја КД	Извоз/ Export			Увоз/ Import			Sections of NACE
	II 2013	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	II 2013	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	
УКУПНО	182 210	108,4	112,9	342 893	118,5	141,3	TOTAL
Пољопривреда, шумарство и риболов	4 063	72,1	102,4	17 768	105,5	123,5	Agriculture, forestry and fishing
Вађење руда и камена	4 363	116,4	105,5	117 638	132,9	324,9	Mining and quarrying
Прерађивачка индустрија	147 302	106,0	101,4	204 327	112,6	109,6	Manufacturing
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	17 319	183,6	746,7	845	96,3	22,9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Снабдијевање водом; канализација, управљање отпадом и дјелатности санације животне средине	8 984	87,7	161,9	1 023	249,3	143,3	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Информације и комуникације	180	977,5	119,4	1 289	110,7	107,8	Information and communication
Стручне, научне и техничке дјелатности	-	-	-	0	-	-	Professional, scientific and technical activities
Умјетност, забава и рекреација	-	-	-	3	-	48,7	Arts, entertainment and recreation
Остале услужне дјелатности	-	-	-	-	-	-	Other service activities
Нераспоређено	-	-	-	-	-	-	Unclassified

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM

хиљ. КМ/thous. КМ

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	II 2013	II 2013	
УКУПНО	182 210	342 893	TOTAL
01 Живе животиње	138	1 353	01 Live animals
02 Месо и кланични производи за јело	162	1 462	02 Meat and edible meat offal
03 Рибе и љускари, мекушци и остали водени бескичмењаци	550	215	03 Fish and crustaceans, mollusks and other aquatic invertebrates
04 Млијеко и други млијечни производи; живинска и птичија јаја; природни мед; јестиви производи животињског поријекла	2 282	569	04 Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included
05 Производи животињског поријекла д.н.	195	5	05 Products of animal origin, not elsewhere specified or included
06 Живо дрвеће и друге биљке: луковице, коријење и сл; сјечено цвијеће и украсно лишће	7	697	06 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage
07 Поврће, коријење и кртоле за јело	792	868	07 Edible vegetables and certain roots and tubers
08 Воће за јело и орашасте плодови; коре агрума, диња и лубеница	536	1 452	08 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons
09 Кафа, чај, мате чај и зачини	86	2 006	09 Coffee, tea, maté and spices
10 Житарице	3	9 304	10 Cereals
11 Производи млинске индустрије; слад; скроб; инулин; глутен од пшенице	285	1 823	11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten
12 Уљано сјемене и плодови; разно зрневље, сјеме и плодови; индустријско и љековито биље; слама и сточна храна	31	1 397	12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder
13 Шелак; гуме, смоле и остали биљни сокови и екстракти	0	83	13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts
14 Биљни материјали за плетарство; биљни производи д.н.	-	0	14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included
15 Масноће и уља животињског или биљног поријекла и производи њиховог разлагања; прерађене јестиве масноће; воскови животињског и биљног поријекла	-	1 917	15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes
16 Прерађевине од меса, риба, љускара, мекушаца или осталих водених бескичмењака	104	2 397	16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates
17 Шећер и производи од шећера	2 687	1 928	17 Sugars and sugar confectionery
18 Какао и производи од какао	1 485	3 071	18 Cocoa and cocoa preparations
19 Производи на бази житарица, брашна, скроба или млијека; посластичарски	2 332	3 076	19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastry cooks' products
20 Производи од поврћа, воћа, орашастих плодова или осталих дијелова биља	735	1 513	20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants
21 Разни производи за исхрану	490	2 929	21 Miscellaneous edible preparations
22 Пића, алкохоли и сирће	300	3 866	22 Beverages, spirits and vinegar
23 Остаци и отпаци прехранбене индустрије; припремљена храна за животиње	172	6 671	23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder
24 Дуван и производи замјене дувана	121	1 139	24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes
25 Со; сумпор; земља, камен; гипс; креч и цемент	758	596	25 Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
26 Руде, згуре и пепели	3 020	11	26 Ores, slag and ash
27 Минерална горива, минерална уља и производи њихове дестилације; битуменозне материје; минерални воскови	32 926	124 209	27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ (наставак)
 EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM (continued)

хиљ. KM/ thous. KM

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	II 2013	II 2013	
28 Неоргански хемијски производи; органска и неорганска једињења племенитих метала, метала ријетких земљи, радиоактивних елемената и изотопи	10 593	1 969	28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes
29 Органски хемијски производи	59	2 662	29 Organic chemicals
30 Фармацеутски производи	1 393	11 199	30 Pharmaceutical products
31 Ђубрива	21	3 807	31 Fertilizers
32 Екстракти за штављење или бојење; танини и њихови деривати; боје за текстил, пигменти и друге материје за бојење; припремљене премазне боје и лакови; китови и друге масе за заптивање; штампарске боје и мастила	22	1 564	32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks
33 Етерична уља и резиноиди; парфимеријски, козметички или тоалетни производи	97	2 455	33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations
34 Сапун, органски површински активна средства, препарати за прање, подмазивање, вјештачки воскови, припремљени воскови, препарати за полирање и чишћење, свијеће и слични производи, пасте за моделирање, "зубарски воскови" зубарски препарати на бази гипса	22	1 008	34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modeling pastes, 'dental waxes' and dental preparations
35 Бјеланчевинасте материје, модификовани скробови; љепила; ензими	15	722	35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes
36 Експлозиви; пиротехнички производи; шибице; пирофорне легуре; запаљиви препарати	38	62	36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
37 Производи за фотографску и кинематографске	-	171	37 Photographic or cinematographic goods
38 Разни производи хемијске индустрије	621	3 398	38 Miscellaneous chemical products
39 Пластичне масе и производи од пластичних	3 223	12 688	39 Plastics and articles thereof
40 Каучук и производи од каучука	136	3 220	40 Rubber and articles thereof
41 Сирова кожа са длаком или без длаке (осим крзна) и штављена кожа	3 249	7 927	41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather
42 Производи од коже; седларски и сарачки производи; предмети за путовање, ручне торбе и слични контејнери; производи од животињских цријева (осим од дудовог свилца)	6	432	42 Articles of leather; saddler and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)
43 Природно и вјештачко крзно; производи од крзна	-	10	43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof
44 Дрво и производи од дрвета; дрвени угаљ	16 299	4 371	44 Wood and articles of wood; wood charcoal
45 Плута и производи од плуте	-	0	45 Cork and articles of cork
46 Производи од сламе и еспарта и осталих материјала за плетарију; корпарски и плетарски	1	9	46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basket ware and wickerwork
47 Дрвна целулоза или целулоза од осталих влакнастих целулозних материјала; остаци и отпаци од хартије и картона намијењени поновној преради	560	3 135	47 Pulp of wood or of other fibrous cellulose material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard
48 Хартија и картон; производи од хартијне масе, хартије или од картона	5 724	5 439	48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard
49 Штампане књиге, новине, слике и остали производи графичке индустрије, рукописи, куцани текстови и планови	157	1 002	49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans
50 Свила	1	18	50 Silk
51 Вуна, фина или груба животињска длака; предиво и тканине од коњске длаке	-	391	51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric
52 Памук	2 677	3 524	52 Cotton
53 Остала биљна текстилна влакна; предиво од хартије и тканине од предива од хартије	0	57	53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
54 Вјештачи или синтетички филаменти	120	1 324	54 Man-made filaments
55 Вјештачка или синтетичка влакна, сјечена	1 450	1 741	55 Man-made staple fiber
56 Вата, филц и неткани материјал; специјална предива; конопци; каблови и производи од њих	141	1 013	56 Wadding, felt and non woven; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles
57 Теписи и остали текстилни подни покривачи	17	158	57 Carpets and other textile floor coverings

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ (наставак)
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM (continued)

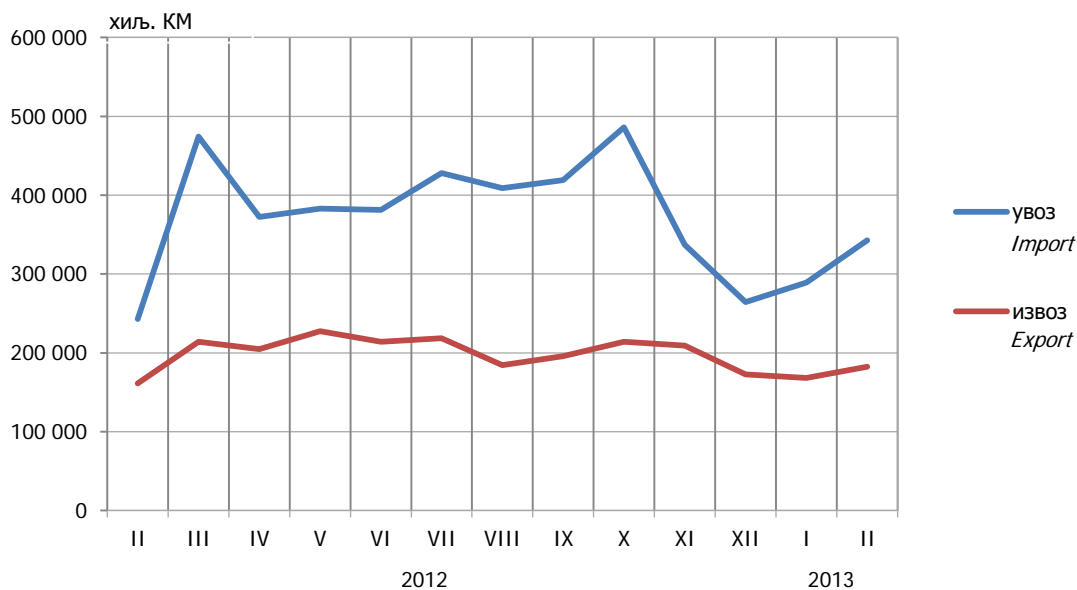
хиљ. КМ/ thous. KM

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	II 2013	II 2013	
58 Специјалне тканине; текстилни производи добијени тафтинг поступком; чипке; таписерије; позамантерија; вез	33	467	58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery
59 Текстилни материјали импрегнисани, премазани, превучени, прекривени или ламинирани; текстилни производи погодни за техничке сврхе	14	1 154	59 Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
60 Плетени или хеклани материјали	77	1 144	60 Knitted or crocheted fabrics
61 Одјећа и прибор за одјећу, плетени или кукичани	2 338	1 485	61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted
62 Одјећа и прибор за одјећу, осим плетених или кукичаних производа	2 331	2 152	62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted
63 Остали готови текстилни производи; сетови; изношена дотрајала одјећа и дотрајали текстилни производи; крпе	568	697	63 Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags
64 Обућа, камашне и слични производи; дијелови тих производа	22 686	8 037	64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles
65 Шешири, капе и остале покривке за главу и њихови дијелови	59	44	65 Headgear and parts thereof
66 Кишобрани, сунцобрани, штапови, штапови – столице, бичеви, корбачи и њихови дијелови	27	127	66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof
67 Препарирано перје и паперје и производи израђени од перја и паперја; вјештачко цвијеће; производи од људске косе	13	26	67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair
68 Производи од камена, гипса, цемента, бетона, азбеста, лискуна и сличних материјала	99	1 141	68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials
69 Керамички производи	125	1 688	69 Ceramic products
70 Стакло и производи од стакла	35	996	70 Glass and glassware
71 Природни и култивирани бисери, драго и полудраго камење, племенити метали, метали платирани племенитим металима и производи од њих; имитације накита; метални новац	468	264	71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin
72 Гвожђе и челик	5 840	12 559	72 Iron and steel
73 Производи од гвожђа и челика	11 384	7 109	73 Articles of iron or steel
74 Бакар и производи од бакра	3 350	2 203	74 Copper and articles thereof
75 Никл и производи од никла	1	30	75 Nickel and articles thereof
76 Алуминијум и производи од алуминијума	3 095	1 855	76 Aluminum and articles thereof
78 Олово и производи од олова	14	13	78 Lead and articles thereof
79 Цинк и производи од цинка	-	134	79 Zinc and articles thereof
80 Калај и производи од калаја	-	16	80 Tin and articles thereof
81 Остали прости метали; кермети, производи од њих	-	26	81 Other base metals; cermet; articles thereof
82 Алати, ножарски производи и прибор за јело од простих метала; њихови дијелови од простих метала	972	995	82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal
83 Разни производи од простих метала	243	1 804	83 Miscellaneous articles of base metal
84 Нуклерани реактори, котлови, машине, апарати и механички уређаји; њихови дијелови	6 308	15 014	84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof
85 Електричне машине и опрема и њихови дијелови; апарати за снимање или репродукцију звука; телевизијски апарати за снимање или репродукцију слике и звука и дијелови и прибор за те производе	9 543	12 806	85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ (наставак)
 EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM (continued)

хиљ. КМ/thous. KM

Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter
	II 2013	II 2013	
86 Шинска возила и њихови дијелови; жељезнички и трамвајски колосијечни склопови и прибор и њихови дијелови; механичка и електромеханичка сигнална опрема за саобраћај свих врста	45	128	86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds
87 Возила, осим жељезничких или трамвајских шинских возила и њихови дијелови и прибор	974	11 943	87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof
88 Ваздухоплови, космичке летјелице и њихови дијелови	-	-	88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof
89 Бродови, чамци и пловеће конструкције	85	8	89 Ships, boats and floating structures
90 Оптички, фотографски, кинематографски и мјерни инструменти, инструменти за испитивање тачности, медицински инструменти и апарати; њихови дијелови и прибор	373	2 006	90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof
91 Часовници и њихови дијелови	125	184	91 Clocks and watches and parts thereof
92 Музички инструменти, дијелови и прибор за те производе	0	29	92 Musical instruments; parts and accessories of such articles
93 Оружје и муниција; њихови дијелови и прибор	-	222	93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof
94 Намјештај; носачи мадраца; опрема за кревете и слични производи; лампе и друга свијетлећа тијела д.н.; освјетљени знаци, освјетљене плочице са именима и слично; монтажне зграде	13 073	2 588	94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings
95 Играчке, реквизити за друштвене игре и спорт; њихови дијелови и прибор	1 041	532	95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof
96 Разни производи	34	1 232	96 Miscellaneous manufactured articles
97 Предмети умјетности, колекција и старина	-	3	97 Works of art, collectors' pieces and antiques
98 Нераспоређено	-	-	98 Unclassified


 Графикон 4. Извоз и увоз по мјесецима, хиљ. КМ
 Graph 4. Export and import by month, thous. KM

Остварено је 16 610 долазака, што је у односу на јануар 2013. године више за 16,5%, и 48 144 ноћења, што је у односу на јануар 2013. године више за 9,7%.

Број долазака у фебруару 2013. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 20,5%, а број ноћења је већи за 16,1%.

У фебруару ове године Република Српска је располагала са 8 617 сталних лежаја.

Подаци у овом Билтену прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ–11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја ТУ–11 су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима. Подацима је обухваћен број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

There were 16 610 arrivals, which was 16.5% higher, compared to the number of arrivals realised in January 2013 and 48 144 nights, which was 9.7% higher compared to January 2013.

Number of tourist arrivals in February 2013 was 20.5% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 16.1% higher.

In February 2013, Republika Srpska had the capacity of 8 617 permanent beds.

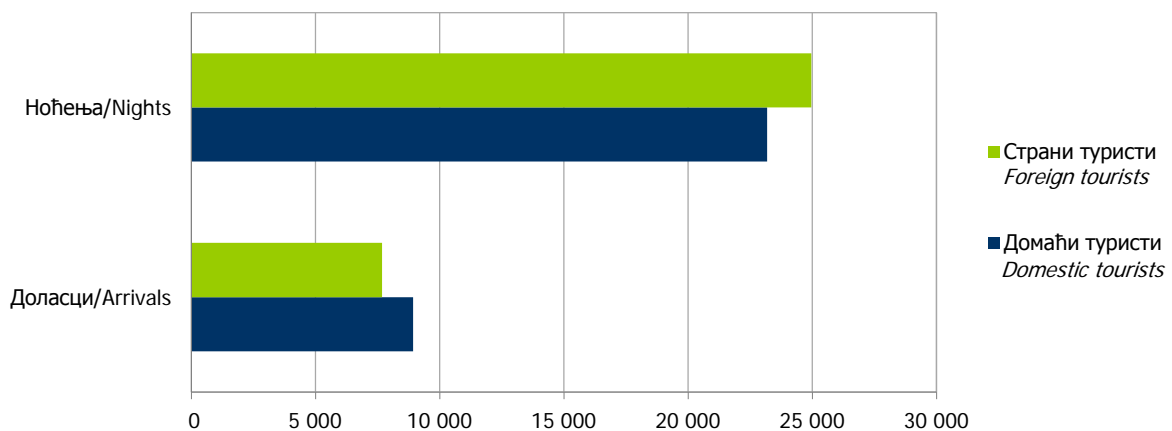
Data in this Bulletin were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU–11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source of data for the report TU–11. These data cover number of tourist arrivals and nights, but not number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports events, etc.

7.1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2013	I-II 2013	индекси <i>indices</i>		II 2013	I-II 2013	индекси <i>indices</i>		
			II 2013	I-II 2013			II 2013	I-II 2013	
			II 2012	I-II 2012			II 2012	I-II 2012	
УКУПНО	16 610	30 872	120,5	104,5	48 144	92 036	116,1	104,2	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	8 927	16 447	115,2	100,8	23 188	44 123	106,2	97,1	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	5 816	10 700	108,0	95,2	17 395	31 984	102,6	91,9	Republika Srpska
Федерација БиХ	2 861	5 356	129,9	112,8	5 371	11 433	116,6	113,8	FBIH
Дистрикт Брчко	250	391	156,3	118,1	422	706	154,0	121,9	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 683	14 425	127,4	109,1	24 956	47 913	127,2	111,8	FOREIGN TOURISTS



Графикон 5. Доласци и ноћења у Републици Српској, фебруар 2013.
Graph 5. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, February 2013

7.2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	II 2013	I-II 2013	индекси <i>indices</i>		II 2013	I-II 2013	индекси <i>indices</i>		
			II 2013 II 2012	I-II 2013 I-II 2012			II 2013 II 2012	I-II 2013 I-II 2012	
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 683	14 425	127,4	109,1	24 956	47 913	127,2	111,8	FOREIGN TOURISTS
Албанија	21	28	300,0	200,0	44	54	220,0	145,9	Albania
Аустрија	225	429	77,1	80,9	509	922	70,3	73,2	Austria
Белгија	19	38	111,8	108,6	26	65	45,6	72,2	Belgium
Бугарска	26	43	144,4	104,9	47	88	151,6	131,3	Bulgaria
Црна Гора	233	673	209,9	87,0	694	2 553	245,2	82,8	Montenegro
Чешка	42	80	97,7	108,1	121	197	109,0	112,6	Czech Republic
Данска	11	22	157,1	104,8	32	70	145,5	109,4	Denmark
Естонија ¹⁾	1	8	-	-	3	52	-	-	Estonia ¹⁾
Финска	6	7	200,0	87,5	8	9	266,7	81,8	Finland
Француска	48	68	133,3	91,9	147	211	147,0	108,8	France
Грчка	56	71	175,0	116,4	174	203	179,4	135,3	Greece
Холандија	227	259	428,3	294,3	720	790	395,6	284,2	Netherlands
Хрватска	913	2 101	102,9	97,8	2 793	7 982	86,2	101,4	Croatia
Ирска	4	9	-	150,0	8	29	-	161,1	Ireland
Исланд	1	5	50,0	166,7	4	8	100,0	160,0	Iceland
Италија	228	482	131,8	120,2	387	874	106,0	120,2	Italy
Кипар ¹⁾	-	1	-	-	-	3	-	-	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	1	1	-	-	1	1	-	-	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	13	16	-	-	23	38	-	-	Lithuania ¹⁾
Луксембург	1	1	-	100,0	2	2	-	100,0	Luxembourg
Мађарска	94	159	218,6	178,7	233	543	230,7	281,3	Hungary
Македонија БЈР	69	116	146,8	110,5	142	237	92,8	64,1	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	1	4	-	-	22	34	-	-	Malta ¹⁾
Норвешка	25	42	100,0	120,0	68	117	64,8	92,1	Norway
Њемачка	213	390	151,1	138,3	521	932	143,1	140,4	Germany
Пољска	187	207	346,3	173,9	858	938	280,4	198,7	Poland
Португал	6	10	120,0	142,9	15	20	214,3	222,2	Portugal
Румунија	92	138	613,3	690,0	403	679	650,0	970,0	Romania
Русија	72	172	101,4	93,0	393	894	48,4	49,0	Russian Federation
Словачка	32	77	114,3	116,7	54	173	100,0	117,7	Slovakia
Словенија	877	1 749	123,2	120,4	2 711	6 634	120,4	171,4	Slovenia
Србија	3 413	6 049	119,4	102,8	12 188	19 717	133,1	102,8	Serbia
Шпанија	48	89	252,6	247,2	78	162	205,3	228,2	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	58	114	118,4	114,0	213	375	171,8	148,8	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	39	72	105,4	112,5	157	271	91,3	101,9	Sweden
Турска	78	149	371,4	236,5	248	434	387,5	214,9	Turkey
Уједињено Краљевство	67	108	88,2	118,7	330	465	133,1	152,0	United Kingdom
Украјина ¹⁾	7	7	-	-	50	50	-	-	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	55	92	305,6	176,9	126	202	200,0	150,7	Other European countries ²⁾
Египат	-	-	-	-	-	-	-	-	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	1	1	-	-	1	1	-	-	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	-	2	-	-	-	3	-	-	Other African countries ¹⁾
Канада	19	29	237,5	111,5	47	115	142,4	155,4	Canada
САД	84	155	233,3	149,0	191	336	178,5	119,1	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	3	14	-	-	5	20	-	-	Other Northern American countries ¹⁾

7.2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2013	I-II 2013	индекси indices		II 2013	I-II 2013	индекси indices		
			II 2013 II 2012	I-II 2013 I-II 2012			II 2013 II 2012	I-II 2013 I-II 2012	
Бразил ¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	6	8	-	-	12	14	-	-	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Индија ¹⁾	-	1	-	-	-	5	-	-	India ¹⁾
Иран	-	2	-	-	-	8	-	-	Iran
Израел	9	16	90,0	123,1	22	44	169,2	231,6	Israel
Јапан	3	3	30,0	30,0	3	3	15,0	15,0	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	7	7	-	-	32	32	-	-	Republic of Korea ¹⁾
Кина	14	28	48,3	70,0	17	62	51,5	129,2	China
Кувајт ¹⁾	-	2	-	-	-	6	-	-	Kuwait ¹⁾
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	-	-	-	Saudi Arabia
Остале азијске земље ¹⁾	1	12	-	-	3	41	-	-	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	27	57	675,0	228,0	70	193	777,8	268,1	Australia
Нови Зеланд	-	-	-	-	-	-	-	-	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	-	2	-	-	-	2	-	-	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾Од 2013. године се приказују појединачно. / Since 2013, they have been shown separately.

²⁾Од 2013. године у „Остале европске земље“ се не убрајају Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“, и прати се под Швајцарском.

Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

7.3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2013	I-II 2013	индекси indices		II 2013	I-II 2013	индекси indices		
			II 2013 II 2012	I-II 2013 I-II 2012			II 2013 II 2012	I-II 2013 I-II 2012	
УКУПНО	16 610	30 872	120,5	104,5	48 144	92 036	116,1	104,2	TOTAL
Бањска мјеста	1 834	3 911	119,2	101,1	9 614	20 378	101,3	94,7	Spa resorts
Планинска мјеста	5 372	9 815	115,5	97,4	23 161	44 064	128,4	115,3	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	8 305	15 178	126,8	112,5	13 167	23 852	114,2	99,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 099	1 968	105,6	93,7	2 202	3 742	91,9	81,3	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	8 927	16 447	115,2	100,8	23 188	44 123	106,2	97,1	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	1 195	2 450	97,2	86,3	7 296	14 432	93,2	86,1	Spa resorts
Планинска мјеста	1 961	3 885	102,1	85,0	7 374	14 941	111,7	104,5	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	5 124	8 962	130,5	118,1	7 370	12 782	119,9	108,3	Other tourist resorts
Остала мјеста	647	1 150	96,0	87,0	1 148	1 968	91,8	76,9	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 683	14 425	127,4	109,1	24 956	47 913	127,2	111,8	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	639	1 461	206,8	141,8	2 318	5 946	139,6	125,0	Spa resorts
Планинска мјеста	3 411	5 930	124,9	107,7	15 787	29 123	138,0	121,7	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	3 181	6 216	121,2	105,3	5 797	11 070	107,7	91,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	452	818	123,2	105,1	1 054	1 774	92,0	86,9	Other resorts

7.4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ⁴⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ACTIVITIES (NACE)⁴⁾

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	II 2013	I-II 2013	индекси <i>indices</i>		II 2013	I-II 2013	индекси <i>indices</i>		
			II 2013	I-II 2013			II 2013	I-II 2013	
			II 2012	I-II 2012			II 2012	I-II 2012	
УКУПНО	16 610	30 872	120,5	104,5	48 144	92 036	116,1	104,2	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	15 984	29 739	120,4	105,3	42 312	81 983	115,3	105,7	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	160	358	88,9	68,2	395	824	150,8	110,0	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	466	775	145,6	99,0	5 437	9 229	120,8	92,1	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	8 927	16 447	115,2	100,8	23 188	44 123	106,2	97,1	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	8 372	15 431	115,0	102,1	17 690	34 614	102,9	98,1	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	110	272	73,3	59,3	143	424	78,6	69,2	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	445	744	140,8	99,7	5 355	9 085	120,0	95,1	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 683	14 425	127,4	109,1	24 956	47 913	127,2	111,8	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	7 612	14 308	126,9	109,1	24 622	47 369	126,2	112,1	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	50	86	166,7	130,3	252	400	315,0	294,1	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	21	31	525,0	83,8	82	144	227,8	30,5	Human health activities

⁴⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом

The Classification of Activities is harmonized with NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

ИНДЕКС ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА

Укупан индекс потрошачких цијена у Републици Српској у фебруару 2013. године, у односу на претходни мјесец, у просјеку је виши за 0,1%.

Укупан индекс потрошачких цијена виши је за 0,9% у односу на фебруар 2012. године.

Посматрано по одјељцима намјене потрошње (COICOP) у фебруару 2013. године, у односу на јануар 2013. године, индекс одјељка превоз виши је за 1,0%, индекс одјељка образовање виши је за 0,6%, док је индекс одјељка храна и безалкохолна пића виши за 0,1%. Индекси одјељка алкохолна пића и дуван, становање, намјештај и покућство, здравство, комуникације, рекреација и култура и ресторани и хотели остали су непромијењени. Индекс одјељка остала добра и услуге нижи је за 0,5%, док је индекс одјељка одјећа и обућа нижи за 1,6%.

Снимање цијена

Све цијене се прикупљају према утврђеном распореду обиласка продавница и тржница које су одређене као мјеста снимања и према јасно дефинисаним спецификацијама производа/услуге. Сниматељи на основу тих информација самостално бирају конкретан производ чију ће цијену снимати на одређеном продајном мјесту, у складу са критеријем најпродаванијег производа. Како би се осигурало да сниматељи из мјесеца у мјесец снимају цијене истих производа, те како би се могло пратити које производе сниматељи посматрају на терену, потребно је у упитник унијети све тражене карактеристике производа, те информације о евентуалним замјенама уколико их има. Такав начин снимања омогућује праћење промјене кретања цијена између два периода тј. праћење динамике.

За потребе индекса потрошачких цијена, снимање цијена се врши следећих дана у мјесецу:

- за пољопривредне производе који се продају на пијацама, цијене се прикупљају два пута мјесечно и то у првој и трећој седмици у мјесецу;
- за све остале производе цијене се у складу са важећим Европским регулативама прикупљају једном мјесечно (између 1. и 21. у мјесецу), с тим да се нужно одржава исти интервал између прикупљања.

CONSUMER PRICE INDEX

Total consumer price index in Republika Srpska in February 2013, in comparison with the previous month was 0.1% higher.

Total consumer price index was 0.9% higher in comparison with February 2012.

By COICOP division, in comparison with the previous month, index of transport in February 2013 was 1.0% higher, index of education was 0.6% higher, while index of food and non-alcoholic beverages was 0.1% higher. Index of alcoholic beverages and tobacco, index of housing, index of furnishings and household equipment, index of health, index of communications, index of recreation and culture and index of restaurants and hotels all remained the same. Index of other goods and services was 0.5% lower, while index of clothing and footwear was 1.6% lower.

Price Collection

All prices are collected in accordance with previously defined schedule of stores and specifications of products/services. Based on these information, price collectors choose a specific product for which they would collect price at the specific place, in accordance with the most-sold-product criterion. In order to ensure that price collectors each month collect prices of the same products, and to allow for monitoring the products for which prices are collected; it is essential that price collectors fill in the questionnaire on all necessary characteristics of products, as well as information on eventual substitutions, if there are any. This way of price collection enables tracking price changes between two periods.

For the Consumer Price Index, price collection is conducted on the following days in a month:

- for agricultural products which are sold at public markets, prices are collected twice a month, in the first and third week of each month;
- for all other products, in accordance with current EU regulations, prices are collected once a month (between 1st and 21st of each month), while the same defined schedule and process of collection of these prices are strongly ensured and repeated.

Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса потрошачких цијена представљају структуру просјечне потрошње домаћинства, односно показују релативно учешће одабраних производа и услуга у укупној потрошњи.

Основни извор података за израду пондера за обрачун индекса потрошачких цијена је Анкета о потрошњи домаћинства. За израчунавање индекса потрошачких цијена од јануара 2011. године примјењују се пондери који се базирају на подацима из Анкете о потрошњи домаћинства из 2007. године. Пондери се сваке године коригују с кретањем цијена у претходној години.

Класификација

За обрачун индекса потрошачких цијена користи се Класификација личне потрошње према намјени (Classification of Individual Consumption by Purpose – COICOP), која дијели производе и услуге на дванаест основних одјељака за које се израчунавају индекси.

Агрегација

За индекс потрошачких цијена потребно је најприје израчунати елементарне индексе (индекс производа) и индексе репрезентативних ставки на нивоу градова. При томе се као мјера средње вриједности користи геометријска средина. Агрегатни индекси се након тога израчунавају кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину почевши од најнижег нивоа индекса репрезентативне ставке до нивоа укупног индекса за Републику Српску. Референтна база за израчунавање индекса је 2010. година.

Остале дефиниције

Производ: било која роба или услуга за личну потрошњу која се може купити, групни назив за робе и услуге.

Репрезентативна ставка: производ на најнижем нивоу агрегације за који се може процијенити пондер.

Стопа промјене: стопа промјене цијена у односу на одређени (референтни) период.

Weights

Weights used for calculating the Consumer Price Index represent structure of average consumer spending, in other words they are representation of chosen products and services in total purchasing process.

Main source of data for calculating the weights for Consumer Price Index is the Household Budget Survey. Since January 2011, for calculating the Consumer Price Index the weights used have been the ones based on the Household Budget Survey from 2007. Each year weights are adjusted in accordance with price fluctuations of the previous year.

Classification

For calculating the Consumer Price Index the classification of individual consumption (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP) is used, and this classification divides products and services into twelve basic divisions for which indices are calculated.

Aggregation

To calculate the Consumer Price Index, elementary indices (product index) and indices of representative items at the level of towns must be calculated first. Here, geometric mean is used as a measure of the average value. Afterwards, aggregate indices are calculated using the Laspeyres formula for weighted arithmetic mean, beginning with the lowest level of indices of representative items, to the level of total index for Republika Srpska. Reference base period for calculating indices is 2010.

Other definitions

Product: any kind of product or service for personal consumption which can be bought; group name for products and services.

Representative Item: product on the lowest level of aggregation for which the weight can be assessed.

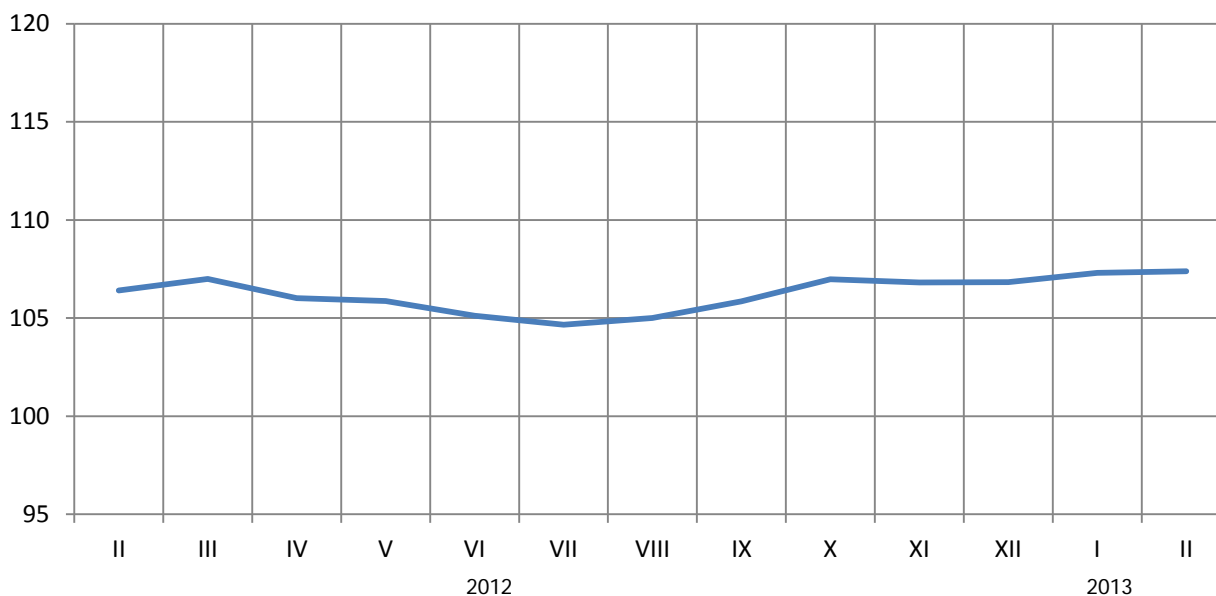
Rate of change: rate of change of prices in a specific (reference) period of time

8.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP

COICOP	Назив	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	II 2013 XII 2012	I-II 2013 I-II 2012	II 2013 Ø 2012	II 2013 Ø 2010	COICOP	Name
00	УКУПНО	100,1	100,9	100,5	101,2	101,3	107,4	00	TOTAL
01	Храна и безалкохолна пића	100,1	102,0	101,1	102,6	102,1	109,6	01	Food and non-alcoholic beverages
01.01	Храна	99,9	102,3	101,1	103,0	102,4	109,8	01.01	Food
01.02	Безалкохолна пића	101,1	99,7	100,8	99,2	99,6	108,2	01.02	Non-alcoholic beverages
02	Алкохолна пића и дуван	100,0	105,4	103,9	105,5	104,7	123,3	02	Alcoholic beverages and tobacco
02.01	Алкохолна пића	100,0	100,7	100,0	101,1	100,7	103,1	02.01	Alcoholic beverages
02.02	Дуван	100,0	107,7	105,9	107,7	106,7	135,9	02.02	Tobacco
03	Одјећа и обућа	98,4	90,9	94,6	91,5	92,8	85,1	03	Clothing and footwear
03.01	Одјећа	98,6	92,1	95,2	92,6	94,0	87,3	03.01	Clothing
03.02	Обућа	98,2	88,6	93,6	89,3	90,5	80,8	03.02	Footwear
04	Становање, вода, електрична енергија, плин и други енергенти	100,0	100,8	100,4	100,9	106,2	110,4	04	Housing, water, electricity, gas and other fuels
04.01	Станарина	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	04.01	Actual rentals for housing
04.03	Одржавање и поправка стамбене јединице	100,4	101,1	100,5	100,9	100,5	101,5	04.03	Maintenance and repair of the dwelling
04.04	Снабдијевање водом и друге комуналне услуге	100,0	104,7	103,3	104,7	104,6	128,2	04.04	Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
04.05	Електрична енергија и други енергенти	100,0	100,3	100,0	100,5	108,0	110,4	04.05	Electricity, gas and other fuels
05	Најмештај, покућство и редовно одржавање	100,0	99,7	100,2	99,7	99,8	102,0	05	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the
05.01	Намјештај, покућство, теписи и друге подне простирке	100,1	99,8	100,1	99,8	100,0	100,1	05.01	Furniture and furnishings, carpets and other floor coverings
05.02	Текстилни производи за кућу	100,1	100,5	100,3	100,4	100,4	102,6	05.02	Household textiles
05.03	Кућни апарати	100,0	100,0	100,1	100,1	99,9	99,6	05.03	Household appliances
05.04	Стаклено и столно посуђе и кућни прибор	100,2	100,5	100,3	100,4	100,5	100,7	05.04	Glassware, tableware and household utensils
05.05	Алати и опрема за кућу и врт	100,0	102,3	101,3	102,3	101,4	106,4	05.05	Tools and equipment for house and garden
05.06	Производи и услуге за редовно одржавање куће	100,0	98,4	100,0	98,6	99,2	103,3	05.06	Goods and services for routine household maintenance
06	Здравство	100,0	100,4	100,0	100,4	100,2	99,1	06	Health
06.01	Медицински производи	100,1	100,7	100,0	100,7	100,3	98,5	06.01	Medical products
06.02	Здравствене услуге, осим болничких	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	06.02	Out-patient services
06.03	Болничке услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	06.03	Hospital services
07	Превоз	101,0	101,5	100,7	101,7	99,8	113,8	07	Transport
07.01	Превозна средства	100,3	100,4	99,6	99,9	99,9	99,7	07.01	Vehicles
07.02	Употреба превозних средстава	101,3	100,8	101,2	101,2	99,4	118,8	07.02	Operation of personal transport equipment
07.03	Услуге превоза	100,0	107,6	100,0	107,6	101,8	108,7	07.03	Transport services
08	Комуникације	100,0	99,9	100,0	99,9	99,9	114,9	08	Communications
08.01	Поштанске услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	105,9	08.01	Postal services
08.02	Телефонска и телефакс опрема	98,1	92,7	98,5	93,5	95,3	82,6	08.02	Telephone and telefax equipment
08.03	Телефонске и телефакс услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	115,9	08.03	Telephone and telefax services
09	Рекреација и култура	100,0	100,8	100,5	100,8	100,4	100,5	09	Recreation and culture
09.01	Аудио-визуелна, фотографска и информатичка опрема	100,0	98,2	100,1	98,2	98,8	96,2	09.01	Audio-visual, photographic and information processing equipment
09.02	Остала трајна добра за рекреацију и културу	100,0	100,7	100,0	100,7	100,5	100,7	09.02	Other major durables for recreation and culture

8.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP (наставак)
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP (continued)

COICOP	Назив	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	II 2013 XII 2012	I-II 2013 I-II 2012	II 2013 Ø 2012	II 2013 Ø 2010	COICOP	Name
09.03	Остали предмети и опрема за рекреацију, врт и кућни љубимци	100,4	100,9	100,7	100,8	101,2	102,5	09.03	Other recreational items and equipment, gardens and pets
09.04	Услуге рекреације и културе	100,0	101,7	100,2	101,7	100,4	102,5	09.04	Recreational and cultural services
09.05	Новине, књиге и прибор за писање	100,0	100,9	100,9	100,9	101,0	101,0	09.05	Newspapers, books and stationery
09.06	Путни аранжман	98,3	103,0	99,6	103,0	98,3	91,7	09.06	Package holidays
10	Образовање	100,6	101,5	100,6	101,2	101,2	101,3	10	Education
10.01	Предшколско и основно образовање	103,1	107,8	103,1	106,2	106,2	106,4	10.01	Pre-primary and primary education
10.04	Универзитетско образовање	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	10.03	High school and university education
10.05	Образовање које се не дефинише према нивоу	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,3	10.05	Education not definable by level
11	Ресторани и хотели	100,0	99,9	99,9	99,9	99,9	100,8	11	Restaurants and hotels
11.01	Угоститељске услуге	100,0	100,2	99,9	100,2	100,1	100,6	11.01	Catering services
11.02	Услуге смјештаја	99,8	98,9	99,8	99,0	99,5	101,6	11.02	Accommodation services
12	Остала добра и услуге	99,5	100,5	99,8	100,8	100,0	100,0	12	Other goods and services
12.01	Лична нега	99,3	100,7	99,6	101,1	99,9	99,5	12.01	Personal care
12.03	Лични предмети	100,1	100,8	100,4	100,7	100,5	107,5	12.03	Personal effects n.e.c.
12.05	Осигурање	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	12.05	Insurance
12.07	Остале услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	101,2	12.07	Other services n.e.c.



Графикон 6. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP Ø2010=100
Graph 6. Consumer Price Index according to COICOP Ø2010=100

8.2. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
CONSUMER PRICE INDICES

Ø2010=100

	2011 2010	2012 2011	Фебруар 2013 February 2013	
Укупан индекс	103,9	102,1	107,4	Total Index
Хљоб и житарице	111,9	97,9	110,9	Bread and cereals
Месо	99,5	102,5	103,0	Meat
Риба	100,6	103,3	104,2	Fish
Млијеко, сир, јаја	105,5	103,4	109,0	Milk, cheese, eggs
Уља и масноће	118,1	99,7	126,0	Oils and fats
Воће	103,4	105,3	109,2	Fruit
Поврће	99,6	103,1	121,7	Vegetables
Шећер, цем, мед, чоколада и др. слаткиши	112,2	99,9	112,2	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
Остали прехранбени производи	102,7	103,3	106,6	Other food products
Безалкохолна пића	110,3	101,0	110,2	Non-alcoholic beverages
Минерална вода, безалкохолна пића, воћни и сокови базирани на поврћу	103,3	102,1	105,8	Mineral water, soft drinks, fruit and vegetable juice
Алкохолна пића	100,6	99,6	99,7	Alcoholic beverages
Вино	100,5	100,4	103,7	Wine
Пиво	102,7	100,4	103,7	Beer
Дуван	111,6	114,1	135,9	Tobacco
Материјал за одјећу	100,0	100,2	100,5	Clothing materials
Одјећа	95,9	96,2	86,3	Garments
Остали одјевни предмети и додаци одјећи	101,0	100,8	102,5	Other articles of clothing and clothing accessories
Чишћење, поправка и изнајмљивање одјеће	100,3	99,8	97,1	Cleaning, repair and hire of clothing
Обућа	93,4	95,0	79,9	Footwear
Поправак и изнајмљивање обуће	100,1	100,3	100,7	Repair and hire of footwear
Ренте станара	100,0	100,0	100,0	Actual rentals for housing
Материјал за одржавање и поправка стамбене јединице	100,3	101,4	102,1	Materials for the maintenance and repair of the dwelling
Услуге одржавања и поправка стамбене јединице	99,7	99,9	100,3	Services for the maintenance and repair of the dwelling
Снабдијевање водом	123,8	107,6	140,7	Water supply
Одвоз смећа	102,9	100,2	105,9	Refuse collection
Остале услуге везане за стамбене јединице	100,0	100,0	100,0	Other services relation to the dwelling
Електрична енергија	100,0	100,0	113,1	Electricity
Плин	115,0	110,4	126,8	Gas
Течна горива	-	108,0	122,9	Liquide fuels
Чврста горива	101,6	101,1	104,6	Solid fuels
Топлотна енергија	117,8	102,3	120,5	Heat energy
Намјештај и опрема за кућу	100,1	99,9	99,9	Furniture and furnishings
Теписи и др. подне простирке	100,7	100,0	101,0	Carpets and other floor coverings
Текстилни производи за домаћинство	100,9	101,3	102,6	Household textiles
Већи апарати за домаћинство (електрични или не)	98,8	100,1	98,6	Major household appliances whether electric or not
Мањи електрични апарати за домаћинство	100,2	101,9	101,9	Small electric household appliances
Поправак апарата за домаћинство	100,0	100,0	100,0	Repair of household appliances
Стаклено и столно посуђе и др. прибор за домаћинство	100,1	100,1	100,7	Glassware, tableware and household utensils
Већи алати и опрема за кућу и врт	100,0	100,3	100,4	Major tools and equipment for house and garden
Мали апарати и разни додаци	102,0	103,1	106,7	Small tools and miscellaneous accessories
Производи за чишћење и одржавање куће	102,3	101,8	103,3	Non-durable household goods
Фармацеутски производи	98,3	99,6	98,2	Pharmaceutical products
Остали медицински производи	101,7	104,4	107,7	Other medical products
Терапеутски прибор и помагала	99,6	99,9	99,5	Therapeutic appliances and equipment
Медицинске услуге	100,0	100,0	100,0	Medical services
Стоматолошке услуге	100,0	100,0	100,0	Dental services
Услуге медицинске анализе лабораторија и ултразвучних центара	100,0	100,0	100,0	Paramedical services
Болничке услуге	100,0	100,0	100,0	Hospital services
Аутомобили	99,9	99,9	99,7	Motor cars
Мотоцикли	100,0	100,0	100,0	Motor cycles
Бицикли	102,5	101,2	103,1	Bicycles
Резервни дијелови и прибор за аутомобиле	102,6	102,6	106,0	Spare parts and accessories

8.2. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА (наставак)
CONSUMER PRICE INDICES (continued)

∅2010=100

	2011 2010	2012 2011	Фебруар 2013 February 2013	
Горива и мазива	115,3	108,3	124,0	<i>Fuels and lubricants</i>
Одржавање и поправка моторних возила	102,8	101,3	104,0	<i>Maintenance and repair of personal transport equipment</i>
Остале услуге везане за моторна возила	100,4	94,9	90,0	<i>Other services in respect of personal transport equipment</i>
Превоз жељезницом	100,0	100,0	100,0	<i>Passenger transport by railway</i>
Цестовни превоз	100,2	107,0	109,2	<i>Passenger transport by road</i>
Превоз авионом	91,7	106,5	95,9	<i>Passenger transport by air</i>
Поштанске услуге	105,9	100,0	105,9	<i>Postal services</i>
Телефонски и телефакс уређаји	94,1	92,1	82,6	<i>Telephone and telefax equipment</i>
Телефонске и телефакс услуге	110,8	104,6	115,9	<i>Telephone and telefax services</i>
Опрема за пријем, снимање и репродукцију звука и слике	97,4	96,8	91,2	<i>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and picture</i>
Фотографска и кинематографска опрема и оптички инструменти	94,5	98,7	88,8	<i>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</i>
Опрема за обраду података	96,8	97,5	92,4	<i>Information processing equipment</i>
Медији за снимање	96,1	96,5	91,0	<i>Recording media</i>
Поправак аудио визуелне, фотографске опреме и опреме за обраду података	100,0	100,0	100,0	<i>Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
Већа трајна добра за рекреацију на затвореном, укључујући и музичке инструменте	100,0	100,2	100,7	<i>Major durables for indoor recreation, including musical instruments</i>
Игре, играчке и хобији	100,0	99,6	99,8	<i>Games, toys and hobbies</i>
Опрема за спорт, камповање и рекреацију на отвореном	96,8	95,5	89,2	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation</i>
Вртови, биљке и цвијеће	102,5	100,9	105,3	<i>Gardens, plants and flowers</i>
Кућни љубимци и др, производи за кућне љубимце	101,9	102,4	106,9	<i>Pets and related products</i>
Ветеринарске и остале услуге везане за кућне љубимце	100,0	100,0	101,6	<i>Veterinary and other services for pets</i>
Услуге за рекреацију и спорт	92,6	100,0	92,6	<i>Recreational and sporting services</i>
Услуге културе	101,8	101,7	104,0	<i>Cultural services</i>
Књиге	100,0	99,6	99,7	<i>Books</i>
Новине и часописи	100,0	100,0	102,9	<i>Newspapers and periodicals</i>
Остали штампани материјал	100,0	100,0	100,0	<i>Miscellaneous printed matter</i>
Материјал и прибор за цртање	101,4	101,6	103,6	<i>Stationery and drawing materials</i>
Путни аранжмани	102,2	91,2	91,7	<i>Package holidays</i>
Предшколско и основно образовање	98,6	101,6	106,4	<i>Pre-primary and primary education</i>
Високо-школско и универзитетско образовање	100,0	100,0	100,0	<i>Higher and high education</i>
Образовање које се не дефинише према нивоу	100,1	100,2	100,3	<i>Education not definable by level</i>
Ресторани, кафићи, барови	100,1	100,5	100,6	<i>Restaurants, cafes and the like</i>
Кантине	100,0	100,0	100,0	<i>Canteens</i>
Услуге смјештаја	102,7	99,5	101,6	<i>Accommodation services</i>
Услуге личне хигијене	100,4	99,9	100,3	<i>Hairdressing salons and personal grooming establishments</i>
Електрични уредјаји и справе за личну хигијену	100,8	99,8	100,7	<i>Elektrical appliances for personal care</i>
Остали уређаји, справе и производи за личну хигијену	98,4	100,9	99,2	<i>Other appliances, articles and products for personal care</i>
Накит и сатови	105,7	104,9	112,0	<i>Jewellery, clocks and watches</i>
Остали лични предмети	100,3	99,6	99,4	<i>Other personal effects</i>
Осигурање у вези са становањем	100,0	100,0	100,0	<i>Insurance connected with the main dwelling</i>
Осигурање у вези са транспортом	100,0	100,0	100,0	<i>Insurance connected with the transport</i>
Остале услуге	101,1	100,1	101,2	<i>Other services</i>

ЦИЈЕНЕ ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА

Цијене произвођача индустријских производа на домаћем тржишту у фебруару 2013. године у односу на јануар 2013. године у просјеку су више за 0,1% и у односу на фебруар 2012. године више су за 1,2%.

Посматрано по намјени потрошње, у фебруару 2013. године у односу на јануар 2013. године цијене енергије, цијене интермедијарних производа, као и цијене трајних производа за широку потрошњу у просјеку су више за 0,1%, цијене капиталних производа у просјеку су ниже за 0,1%, док су цијене нетрајних производа за широку потрошњу у просјеку остале на истом нивоу.

Посматрано по подручјима индустријске производње (PRODCOM), цијене подручја подручја (Б) вађење руда и камена у фебруару 2013. године у односу на јануар 2013. године у просјеку су више за 0,4%, цијене подручја (Ц) прерађивачка индустрија у просјеку су више за 0,1% док су цијене подручја (Д) производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом паром и климатизација, у просјеку остале на истом нивоу.

Дефиниција индекса цијена произвођача индустријских производа

Индекс цијена произвођача индустријских производа је краткорочни статистички индикатор који показује динамику кретања цијена индустријских производа.

Продајна цијена произвођача индустријских производа на домаћем тржишту је цијена по којој произвођач продаје своје производе, редовним купцима на домаћем тржишту у највећим количинама, франко утоварено у вагон (камион) у мјесту произвођача.

У ову цијену улази регрес, ако га продавац остварује, а одбија се: трговачки рабат и попуст који продавац одобрава купцу, ПДВ и акцизе.

Обухват и класификација

Цијене произвођача индустријских производа се прикупљају на основу репрезентативне листе производа коју у 2013. години чини 361 производ. Сваког мјесеца прикупља се 1366 цијена. Обухваћени су најважнији производи по индустријским областима.

Упитник о произвођачким цијенама мјесечно достављају 358 изабраних предузећа. То су највећи произвођачи тј. они који имају највећу реализацију по индустријским областима.

Класификација индустријских производа је заснована на Номенклатуром индустријских производа НИП БиХ 2010 («Службени гласник РС» публикација бр. 23/11 од 09.03.2011. године), која је заснована на PRODCOM листи 2010.

PRODUCER PRICE INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Producer Prices of industrial products on domestic market in February 2013, compared to January 2013, were on the average 0.1% higher, and compared to February 2012, 1.2% higher.

By purpose of consumption in February 2013, compared to January 2013, prices of energy, prices of intermediate goods same as prices of consumer durables were on the average 0.1% higher, prices of capital goods were 0.1% lower and prices of consumer non-durables were on the average at the same level.

By section of industrial production (PRODCOM), prices of the section (B) Mining and quarrying in February 2013, compared to 2012 January 2013, were on the average 0.4% higher, prices of the section (C) Manufacturing were 0.1% higher and prices of the section (E) Electricity, gas, steam and air conditioning supply were on the average at the same level.

Definition of Producer Price Index

Producer Price Index is a short-term statistical indicator which shows the dynamics of industrial products price changes among enterprises.

Producer selling price of industrial products is a price for which a producer sells his products to the regular customers on domestic market at maximum volume, franco loaded into the wagon (truck) at the producer's location.

This price includes reimbursement in case the producer realises it, and excludes commercial rebate and discount the seller gives to the buyer, as well as VAT and excise.

Coverage and classification

Producer Prices of industrial products are collected according to the representative list of products which in 2013 consists of 361 products. Each month 1366 prices are collected. The most important products by industrial sections are covered.

Questionnaire on producer prices is submitted monthly by 358 chosen enterprises. These are the largest producers, that is, those that have the largest realisation by industrial sections.

Classification of industrial products is based on the Nomenclature of Industrial Products in BH 2010. (Official Gazette of BH, No. 23/11 from 09.03.2011.) which is based on PRODCOM list 2010.

8.3. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА НА ДОМАЋЕМ ТРЖИШТУ ¹⁾
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS ON DOMESTIC MARKET

Назив (по PRODCOM-у)	2012	II 2013 I 2013	II 2013 II 2012	II 2013 Ø 2012	Name (by PRODCOM)
УКУПНО	100,4	100,1	101,2	100,7	TOTAL
По намјени потрошње					By purpose of consumption
Енергија	100,5	100,1	100,3	100,2	Energy
Интермедијарни производи	100,5	100,1	103,3	101,9	Intermediate goods
Капитални производи	99,5	99,9	99,8	100,1	Capital goods
Трајни производи за широку потрошњу	98,8	100,1	99,7	99,7	Consumer durables
Нетрајни производи за широку потрошњу	100,5	100,0	100,1	100,0	Consumer non-durables
По подручјима и областима					By sections and divisions
B Вађење руда и камена	102,8	100,4	99,7	101,1	B Mining and quarrying
05 Вађење угља и лигнита (мрког угља)	103,8	101,9	100,1	102,3	05 Mining of coal and lignite (black coal)
07 Вађење руда метала	103,4	99,7	100,5	101,8	07 Mining of metal ores
08 Вађење осталих руда и камена	100,4	100,0	97,8	98,2	08 Other mining and quarrying
C Прерађивачка индустрија	100,4	100,1	102,0	101,0	C Manufacturing
10 Производња прехранбених производа	99,6	100,3	103,9	102,3	10 Manufacture of food products
11 Производња пића	101,8	100,0	101,6	101,6	11 Manufacture of beverages
12 Производња дуванских производа	102,1	100,0	98,5	96,7	12 Manufacture of tobacco products
13 Производња текстила	99,1	100,0	99,6	99,8	13 Manufacture of textiles
14 Производња одјеће	99,1	100,0	99,3	98,8	14 Manufacture of wearing apparel
15 Производња коже и производа од коже	98,0	100,3	97,4	98,8	15 Manufacture of leather and related products
16 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	99,4	99,9	100,3	100,1	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Производња папира и производа од папира	100,0	100,1	101,2	100,6	17 Manufacture of paper and paper products
18 Штампане и умножавање снимљених записа	101,3	100,0	99,8	99,9	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Производња кокса и рафинисаних нафтних производа	109,4	100,2	108,9	102,3	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Производња хемикалија и хемијских производа	106,6	100,3	101,3	100,1	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	100,2	100,0	101,8	101,6	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Производња производа од гуме и пластичних маса	101,2	99,7	99,4	99,6	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Производња осталих производа од неметалних минерала	101,5	99,9	102,1	100,5	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Производња базних метала	98,3	99,8	98,4	98,9	24 Manufacture of basic metals

8.3. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА НА ДОМАЋЕМ ТРЖИШТУ (наставак)
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS ON DOMESTIC MARKET (continued)

Назив (по PRODCOM-у)	2012	$\frac{II\ 2013}{I\ 2013}$	$\frac{II\ 2013}{II\ 2012}$	$\frac{II\ 2013}{\emptyset\ 2012}$	Name (by PRODCOM)
25 Производња готових металних производа, осим машина и опреме	100,2	99,9	99,7	100,0	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Производња рачунара, електронских и оптичких производа	99,1	100,0	97,6	99,6	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Производња електричне опреме	100,5	99,8	100,7	100,8	27 Manufacture of electrical equipment
28 Производња машина и опреме Д.Н.	100,0	99,5	99,4	99,6	28 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
29 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	100,0	100,0	100,0	100,0	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Производња осталих саобраћајних средстава	102,7	98,1	99,1	98,6	30 Manufacture of other transport equipment
31 Производња намјештаја	98,8	100,0	99,5	99,5	31 Manufacture of furniture
32 Остала прерађивачка индустрија	100,1	100,2	99,8	100,0	32 Other manufacturing
33 Поправка и инсталација машина и опреме	99,9	100,0	100,5	100,5	33 Repair and installation of machinery and equipment
D Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	100,1	100,0	100,0	100,0	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
35 Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	100,1	100,0	100,0	100,0	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply

¹⁾ Индекси цијена произвођача индустријских производа на домаћем тржишту од јануара 2013. године се рачунају у складу са Номенклатуром индустријских производа НИП БиХ 2010 ("Службени гласник РС" бр. 23/11) и Класификацијом дјелатности БиХ 2010 ("Службени гласник РС" бр. 9/13). Наведене класификације су засноване на ревидираној статистичкој класификацији економских дјелатности NACE rev. 2. Индекси су прерачунати на нову базу годину 2011=100.

Since January 2013, producer price indices of industrial products at domestic market are calculated in accordance with the Nomenclature of Industrial Products NIP BiH 2010 ("Official Gazette of RS", No.23/11) and Classification of Activities of BH ("Official Gazette of RS", No. 9/13). These classifications are based on the revised statistical classification of economic activities NACE Rev.2. Indices are re-calculated to the new base year 2011=100.

Просјечна нето плата исплаћена у фебруару 2013. године износи 811 КМ и номинално је иста а реално мања за 0,1% у односу на претходни мјесец. У односу на исти мјесец прошле године, просјечна нето плата номинално је мања за 1,2% а реално за 2,0%. Просјечна бруто плата исплаћена у фебруару износи 1 338 КМ.

Average net wage paid in February 2013 was 811 KM and nominally it was the same while really it was 0.1% lower when compared with the previous month. Compared to February 2012, average net wage was nominally 1.2% lower while really it was 2.0% lower. Average gross wage paid in February 2013 was 1 338 KM.

Просјечне плате израчунавају се тако што се укупно исплаћена маса плата у мјесецу дијели са бројем запослених на које се односе извршене исплате. Подаци су добијени на основу Мјесечног извјештаја о запосленима и платама запослених (РАД-1).

Average wages represent a quotient between total paid wages in month and number of employees paid in the referent month. Data were obtained through the Monthly statistical report on employees and their wages (RAD-1).

Плате запослених обухватају исплате за рад у пуном, краћем од пуног и дужем од пуног радног времена и накнаде плата за неизвршене а плаћене часове рада за: годишњи одмор, државне празнике и нерадне дане утврђене законом, плаћено одсуство, одсуство за стручно усавршавање, застоје у раду без кривице запослених и боловање које иде на терет послодавца.

Wages of employees cover salaries for work in full time, part time and overtime work, payments from business subject resources for paid but not worked hours for: annual leave, national holidays and day-offs as prescribed by law, paid leave, paid leave for vocational training, work interruptions without employees' fault and sick-leave paid by employer.

Од јануара 2013. године, статистички подаци о платама прате се, обрађују и исказују према Класификацији дјелатности КДБиХ 2010 која садржајно и структурно у потпуности одговара ЕУ класификацији NACE Rev.2.

Starting from January 2013, data on average wages have been collected, edited and published by section of activities in accordance with the Classification of Activities KD BiH 2010, which is in its content and structure completely harmonised with EU Classification NACE Rev. 2.

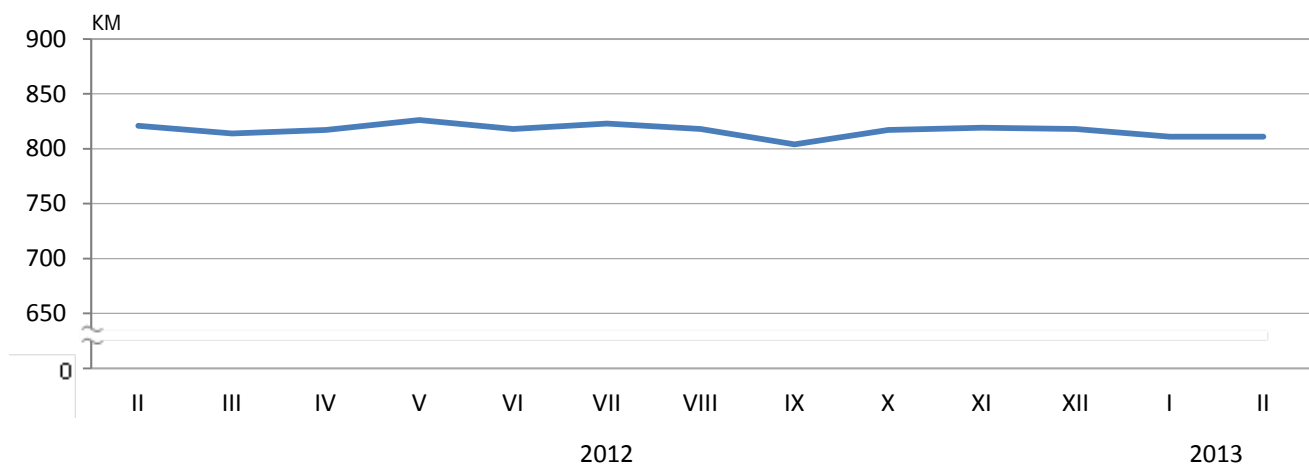
ПОДРУЧЈА/ SECTIONS

Пољопривреда, шумарство и риболов	A	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Вађење руда и камена	B	<i>Mining and quarrying</i>
Прерађивачка индустрија	C	<i>Manufacturing</i>
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и паром и климатизација	D	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning production and supply</i>
Снабдијевање водом; канализација, управљање отпадом и дјелатности санације (ремедијације) животне средине	E	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Грађевинарство	F	<i>Construction</i>
Трговина на велико и на мало, поправка моторних возила и мотоцикала	G	<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
Саобраћај и складиштење	H	<i>Transport and storage</i>
Дјелатности пружања смјештаја, припреме и послуживања хране, хотелијерство и угоститељство	I	<i>Accommodation and food service activities</i>
Информације и комуникације	J	<i>Information and communication</i>
Финансијске дјелатности и дјелатности осигурања	K	<i>Financial and insurance activities</i>
Пословање некретнинама	L	<i>Real estate activities</i>
Стручне, научне и техничке дјелатности	M	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Административне и помоћне услужне дјелатности	N	<i>Administrative and support service activities</i>
Јавна управа и одбрана; обавезно социјално осигурање	O	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Образовање	P	<i>Education</i>
Дјелатности здравствене заштите и социјалног рада	Q	<i>Human health and social work activities</i>
Умјетност, забава и рекреација	R	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Остале услужне дјелатности	S	<i>Other service activities</i>

9.1. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ПО ПОДРУЧЈИМА
AVERAGE WAGES BY SECTION

Подручја	Бруто <i>Gross</i>			Нето <i>Net</i>			Sections
	I	II	I-II	I	II	I-II	
УКУПНО	1 338	1 338	1 338	811	811	811	TOTAL
A Пољопривреда, шумарство и риболов	1 053	1 035	1 045	632	625	629	A Agriculture, forestry and fishing
B Вађење руда и камена	1 728	1 705	1 716	1 049	1 033	1 041	B Mining and quarrying
C Прерађивачка индустрија	931	921	925	587	583	585	C Manufacturing
D Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	1 740	1 753	1 747	1 043	1 052	1 048	D Electricity, gas, steam and air - conditioning production and supply
E Снабдијевање водом; канализација, управљање отпадом и дјелатности санације (ремедијације) животне средине	994	1 051	1 024	604	639	622	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Грађевинарство	960	917	937	580	558	568	F Construction
G Трговина на велико и на мало, поправка моторних возила и мотоцикала	991	986	989	600	597	598	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Саобраћај и складиштење	1 022	1 044	1 033	633	633	633	H Transport and storage
I Дјелатности пружања смјештаја, припреме и послуживања хране, хотелијерство и угоститељство	921	905	913	558	544	551	I Accommodation and food service activities
J Информације и комуникације	1 205	1 836	1 658	727	1 108	1 000	J Information and communication
K Финансијске дјелатности и дјелатности осигурања	2 024	2 172	2 117	1 220	1 309	1 276	K Financial and insurance activities
L Пословање некретнинама	976	1 197	1 103	591	724	668	L Real estate activities
M Стручне, научне и техничке дјелатности	1 371	1 371	1 371	823	823	823	M Professional, scientific and technical activities
N Административне и помоћне услужне дјелатности	850	916	882	519	554	536	N Administrative and support service activities
O Јавна управа и одбрана; обавезно социјално осигурање	1 798	1 724	1 761	1 070	1 026	1 047	O Public administration and defence; compulsory social security
P Образовање	1 475	1 328	1 401	889	800	845	P Education
Q Дјелатности здравствене заштите и социјалног рада	1 695	1 750	1 723	1 029	1 060	1 045	Q Human health and social work activities
R Умјетност, забава и рекреација	947	938	943	571	566	569	R Arts, entertainment and recreation
S Остале услужне дјелатности	1 422	1 129	1 243	859	683	751	S Other service activities

KM

Графикон 7. Просјечне нето плате запослених по мјесецима
Graph 7. Average net wages by month

9.2. НОМИНАЛНИ И РЕАЛНИ ИНДЕКСИ НЕТО ПЛАТА
 NOMINAL AND REAL INDICES OF NET WAGES

Подручја	II 2013	II 2013	II 2013	II 2013	II 2013	II 2013	Sections
	I 2013	II 2012	Ø 2012	I 2013	II 2012	Ø 2012	
	Номинални / <i>Nominal</i>			Реални / <i>Real</i>			
УКУПНО	100,0	98,8	99,2	99,9	98,0	97,9	TOTAL
A Пољопривреда, шумарство и риболов	98,9	100,3	96,9	98,9	99,4	95,7	A Agriculture, forestry and fishing
B Вађење руда и камена	98,5	98,2	101,8	98,4	97,3	100,5	B Mining and quarrying
C Прерађивачка индустрија	99,5	102,9	100,8	99,4	101,9	99,5	C Manufacturing
D Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	100,9	99,5	103,5	100,8	98,6	102,2	D Electricity, gas, steam and air - conditioning production and supply
E Снабдијевање водом; канализација, управљање отпадом и дјелатности санације (ремедијације) животне средине	105,7	100,5	101,1	105,6	99,6	99,8	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Грађевинарство	96,3	97,8	96,7	96,2	97,0	95,4	F Construction
G Трговина на велико и на мало, поправка моторних возила и мотоцикала	99,6	99,2	99,4	99,5	98,3	98,1	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Саобраћај и складиштење	100,0	101,5	101,4	99,9	100,6	100,1	H Transport and storage
I Дјелатности пружања смјештаја, припреме и послуживања хране, хотелијерство и угоститељство	97,6	98,6	99,7	97,5	97,7	98,4	I Accommodation and food service activities
J Информације и комуникације	152,3	101,7	103,7	152,1	100,8	102,3	J Information and communication
K Финансијске дјелатности и дјелатности осигурања	107,3	106,0	102,3	107,1	105,1	100,9	K Financial and insurance activities
L Пословање некретнинама	122,5	93,6	92,4	122,4	92,7	91,2	L Real estate activities
M Стручне, научне и техничке дјелатности	100,1	99,8	100,0	100,0	98,9	98,7	M Professional, scientific and technical activities
N Административне и помоћне услужне дјелатности	106,8	102,4	104,2	106,6	101,4	102,9	N Administrative and support service activities
O Јавна управа и одбрана; обавезно социјално осигурање	95,9	93,2	94,9	95,8	92,4	93,6	O Public administration and defence; compulsory social security
P Образовање	90,0	93,1	91,4	90,0	92,3	90,3	P Education
Q Дјелатности здравствене заштите и социјалног рада	103,0	99,8	101,5	102,9	98,9	100,2	Q Human health and social work activities
R Умјетност, забава и рекреација	99,1	93,6	96,7	99,0	92,8	95,5	R Arts, entertainment and recreation
S Остале услужне дјелатности	79,5	84,6	82,4	79,4	83,8	81,3	S Other service activities

**Начелник Одјељења за израду публикационих
база података и статистичких публикација**

Владан Сибиновић

*Head of Division for Creation of Publication
Data Bases and Statistical Publications*

Vladan Sibinović

Дизајн

Владан Сибиновић

Design

Vladan Sibinović

Редакциони одбор

Јелена Ђокић, Милка Михолчић, Нада Малиновић,
Биљана Ђукић, Богдана Радић

Editorial Board

*Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Malinović, Biljana
Đukić, Bogdana Radić*

Одговара

Др Радмила Чичковић, директор

Person responsible

Radmila Čičković, PhD, Director General

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања
Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 –
Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 30 – Излази мјесечно -
Преглед је објављен и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba -
E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података
обавезно навести извор**

*Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, and
Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Radmila Čičković,
PhD, Director General - Total print run copies 30 - Monthly periodicity
– Review is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail:
stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is
acknowledged***
